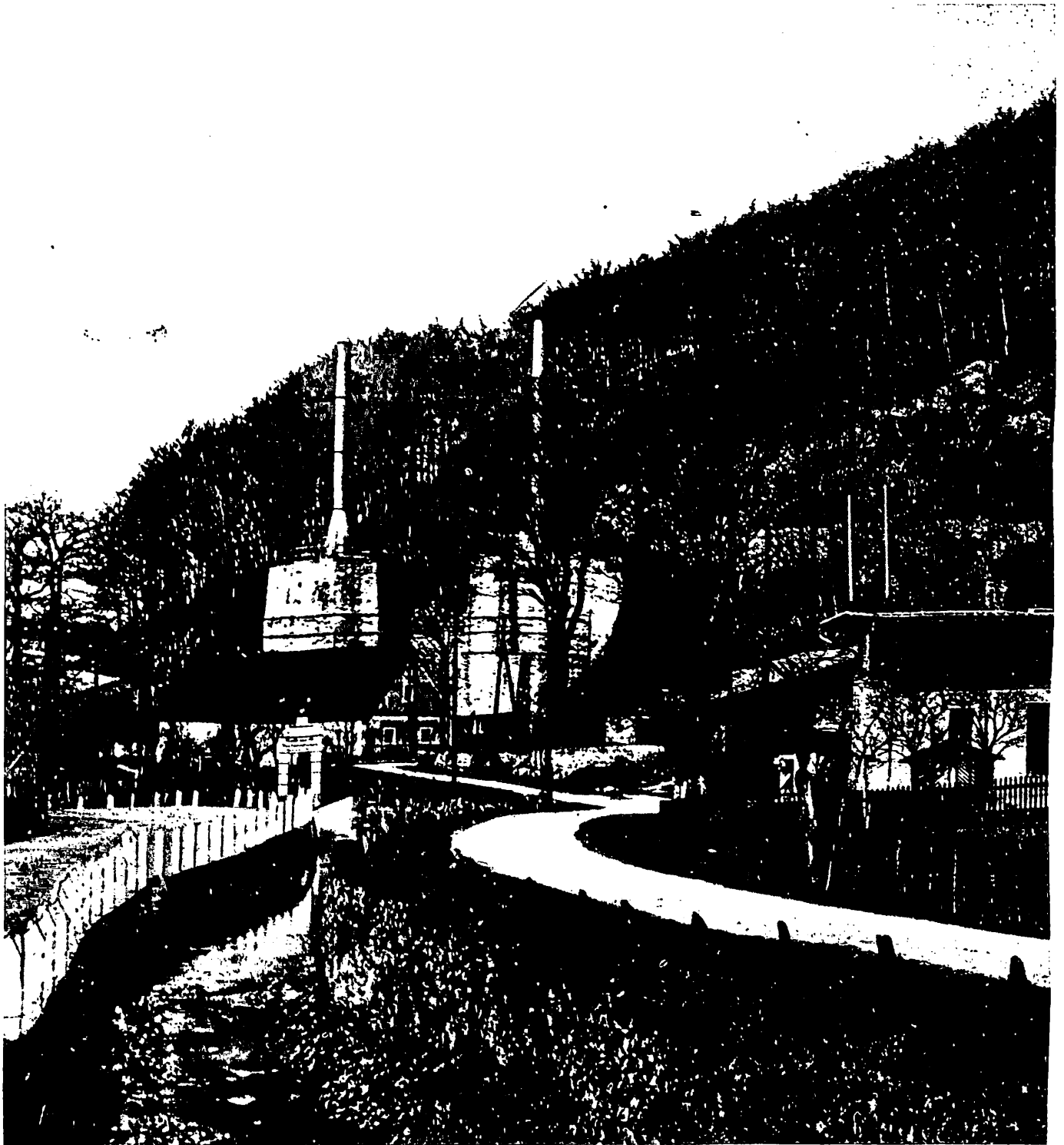


Goldberg-Haynauer

H 3309 E

Heimat-Nachrichten

Monatsschrift des Altkreises Schönau a. K. Mitteilungsblatt für die Heimatvertriebenen
des Kreises Goldberg/Schlesien Bekanntmachungen des Heimatkreis-Vertrauensmannes
HERAUSGEBER U. VERLEGER: H.-D. BITTKAU HANNOVER
POSTANSCHRIFT: POSTFACH 88, 3000 HANNOVER 68



Kauffung an der Katzbach

Eingang ins Katzbachtal

4

15. April 86

37. Jahrgang

Eingesandt von Herrn Gustav Jung, 3320 Salzgitter 1, Am Hasselberg 26

30 JAHRE PATENSCHAFT SOLINGEN — GOLDBERG

PROGRAMM

zum 16. Heimattreffen 1986

des früheren schlesischen Kreises Goldberg mit seinen Städten Haynau und Schönau und allen Dörfern
am 14./15. Juni 1986

im Theater und Konzerthaus der Patenstadt **Solingen**

	Der Konzertsaal ist Samstag ab 13.00 Uhr, Sonntag ab 9.00 Uhr geöffnet.		Busfahrt zum Stadtarchiv Gelegenheit zum Besuch der Goldberger Heimatstube in Solingen-Gräfrath
Samstag, 14. Juni 1986			
16.30 — 18.00 Uhr	Kammermusiksaal: Diavortrag: „Schlesien — Land und Leute, gestern und heute“ Im Anschluß daran besteht Gelegen- heit, mitgebrachte Dias und Foto- grafien vorzuführen.	13.00 Uhr 15.00 Uhr	Abfahrt ab Theater Rückkehr
Ab 16.00 Uhr	Geselliges Beisammensein im Konzertsaal		
19.00 — 24.00 Uhr	Unterhaltungsabend im Konzertsaal Mitwirkende: Ostdeutscher Singekreis Solingen/Wermelskirchen Leitung: Bruno Winkelmann Solinger Volkstanzgruppe Pommern Leitung: Irene Hackbarth Tanzgruppe Funkengarde Blau-Weiß Solingen e. V. Leitung: Christel Nass Conférence: Martin Schubert Zum Tanz und zur Unterhaltung spielt die Florian-Combo. Leitung: Dieter Herzberg	WICHTIGE HINWEISE: Information, Zimmernachweis, Fundsachen: Festabzeichen, Programme: Rotes Kreuz: Telefon, Post: Haltestelle:	Informationsbüro im Theater und am Schlagbaum: Rechter Kassenvorraum Telefon 290 2456 Samstag: 13.00 — 20.00 Uhr Sonntag: 9.00 — 13.00 Uhr Am Stand im Foyer des Konzerthauses Arztzimmer im Theater Münzfernsprecher im Kassenvorraum des Theaters und Konzerthauses Postamt 1, Hauptpost, Kölner Straße 54, geöffnet: Samstag — 9.00 — 13.00 Uhr 13.00 — 15.00 Uhr (Spätschalter) Sonntag — 10.00 — 12.00 Uhr In Richtung: Aufderhöhe, Merscheid, Ohligs, Bahnhof Ohligs, Gräfrath, Wald, Haan, Wuppertal-Vohwinkel: Gegenüber dem Theater und Konzerthaus In Richtung: Stadtmitte, Burg, Haupt- bahnhof, Höhscheid: Vor dem Theater und Konzerthaus
Sonntag, 15. Juni 1986			
9.00 — 16.00 Uhr	Konzertsaal: Geselliges Beisammensein		
11.00 — 12.30 Uhr	Feierstunde aus Anlaß der 30-Jahrfeier der Patenschaft Musikalische Einleitung Jugendblasorchester der Musikschule Solingen Leitung: Alois Mansfeld Festansprache des Oberbürger- meisters der Stadt Solingen: Gerd Kaimer Festrede der Heimatkreis- beauftragten: Renate Boomgaarden Musikalischer Ausklang	Gottesdienste: Gastronomische Betreuung:	Evangelischer Gottesdienst 10.00 Uhr Stadtkirche, Stadtplatz Katholischer Gottesdienst 10.00 Uhr Pfarrkirche St. Clemens, Goerdelerstr. 80 Getränke und (Schnell-)Gerichte sind an den Ständen im Foyer des Kammermusiksaals und im Theater- restaurant erhältlich. Im Konzertsaal ist für Getränke ein Selbstbedienungsstand eingerichtet.
		Änderungen vorbehalten	

Lotte — oder: Das Tagebuch eines Backfisches

Das schönste an dieser Geschichte ist wohl die Tatsache, daß ich sie nicht erfinden mußte. Das Unglaubliche braucht nicht erfinden zu werden, es ereignet sich. Ja, es ereignete sich im Sommer 1984. Auf dem Ring, dem Marktplatz von Schweidnitz, der alten Herzogsstadt in Schlesien, die die Polen seit 1945 Swidnica nennen, war Flohmarkt. Er unterschied sich kaum von „westlichen“ Flohmärkten, und dennoch, dieser hier war etwas ganz besonderes. Hier wurde nämlich von den Polen, die vor 40 Jahren in diese Stadt kamen, die vor feilgebieten, was sie damals an Hausrat und Krimskrams in den Wohnungen vorfanden, die ihre deutschen Vorgänger fluchtartig oder unter Gewalt verlassen hatten.

Kuckucksuhren und Wandteller mit kommen deutschen Sprüchen, Schlafstufenbilder mit nackten Elfen, Kleinmöbel aller Art, der Alte Fritz, einarmig und aus Gips und vor allem Bücher, Bücher, Bücher. Zwischen einer Heimatchronik von Schweidnitz und dem gebundenen Jahrgang 1941 der „NS-Frauenwarte“ lag ein unscheinbares Etwas, ein stoffbezogenes Poesiealbum. Es zog mich in seiner Armlosigkeit magisch an. Der Einband hatte Flecken, das kleine Schloß, das einst die Herzensergüsse vor unberufenen Blicken schützen sollte, war roh herausgerissen. Als ich das Büchlein aus dem schmutzigen Kasten zog und für ein paar Zloty erwarb, hatte ich fast das stolze Besitzergefühl, etwas sehr Verletzbares, Persönliches vor weiterer Entweihung zu bewahren.

Schon der erste Blick hinein, abends im Hotel, zeigte mir, daß ich nicht nur irgend ein Album, sondern ein Kulturdokument in den Händen hielt. Es war das Tagebuch eines jungen Mädchens aus den Jahren vor dem 1. Weltkrieg, eines „Backfisches“, wie man die Teenager damals nannte. Soviel war klar, auch wenn kein Name, keine Anschrift vermerkt war. Kleine Zeichnungen, getrocknete Blumen und bunte Schleifen waren hineingeklebt und hatten die vielen Jahrzehnte unverseht überstanden. Eine starke Scheu ließ mich noch zögern, die Eintragungen in gestochener Sütterlinschrift zu lesen. Ich hatte das Gefühl, unbefugt und ungebeten in die Seele eines Menschen einzudringen, Gedanken und Gefühle kennenzulernen, die nicht für mich bestimmt waren, den Zaun zu zerstören, den jeder Mensch um das Innerste seines Wesens errichtet, um das, was nur ihm, ihm ganz allein gehört. Ich wollte doch kein frecher Eindringling sein, auch nach so vielen Jahrzehnten nicht. Vielleicht lebte dieses junge Mädchen noch? Oder Angehörige? Nachkommen? Vielleicht war es möglich, sie ausfindig zu machen und sie mit meinem Zufallsfund zu überraschen, ihnen eine Freude zu machen, mit der sie nie im Leben gerechnet hatten. Doch dazu mußte ich herausbekommen, wer das Tagebuch geschrieben hatte.

Und so begann ich zu lesen, zuerst mit etwas schlechtem Gewissen, doch dann hatte ich auf einmal das Gefühl, ein Freund, ein Vertrauter dieses Mädchens aus der Kaiserzeit zu sein, der andächtig und fast ehr-

furchtsvoll lauschte, wie sie ihm ihre Gedanken und Gefühle, ihre Sehnsüchte und ihre Verzweiflung, ihre Liebe und ihr Herzklopfen offenbarte.

Ich fragte sie bei diesem Zwiegespräch immer wieder: Wer bist du? Wie heißt du? Wo lebst du? Nun, sie hieß Lotte. Das erfuhr ich aus einem Nebensatz. Und ich las, daß ihr Vater Förster war und sie in der Nähe von Landeshut wohnten. Daß sie in schwärmerischer Liebe an ihrer Lehrerin hing, paßte in diese Zeit, führte mich aber nicht weiter. Endlich tauchte, ganz nebenbei, ihr Familienname auf. Dann, mit Datum, die Konfirmation. So konnte ich etwa das Geburtsjahr errechnen. Die Geschwister, eines nach dem anderen, traten auf die „Bühne“, das Bild der Familie rundete sich ab. Es war fast wie in einem Kriminalroman. Dann begann der 1. Weltkrieg und all der kaiserstreue Patriotismus eines deutschen Backfisches stand auf den vergilbten Seiten, aber auch gleichzeitig die Angst um Brüder und Vettern an der Front. Mit Wilhelms II. Fahrt ins Exil brach für die kleine Lotte die Welt zusammen, sie malte eine schwarz-weiß-rote Fahne mit Trauerflor und schrieb ihren Schmerz nieder. Doch dann war das Tagebuch zu Ende. Wie in einem Mosaik hatte sich das Bild der Schreiberin geformt, Steinchen um Steinchen. Jetzt konnte ich auf die Suche nach Lotte gehen. Ich veröffentlichte eine kleine Notiz im „Schlesischen Gebirgsboten“, der in Wolfenbüttel erscheinenden Heimatzeitung der Landeshuter und wartete. Und das Wunder geschah. Gleichzeitig von mehreren Seiten erhielt ich Nachricht von mir unbekanntem Menschen: Lotte lebt!

Hochbetagt wohnte sie in einem Altersheim in Thüringen. Sie trug einen anderen Namen, besaß Kinder und Enkel und hatte ihr Tagebuch sicher längst vergessen. Als sie meinen Brief erhielt, war ihr die sensationelle Nachricht schon von mehreren Seiten zugeflogen. Es gelang schließlich auch, auf einigen Umwegen, das unersetzbare, kostbare Stück der Eigentümerin zuzustellen. Wenn man solches nicht selbst erlebt hat, kann man sich dann wohl vorstellen, welche Gefühle es wachruft, nach 60 Jahren sein eigenes Tagebuch wieder in Händen zu halten, von dem man geglaubt hatte, es sei längst auf dem Abfallhaufen der Geschichte gelandet? Sicher nicht.

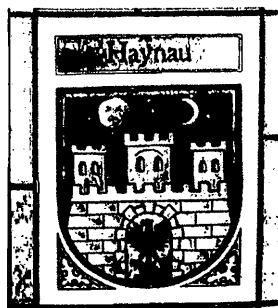
Doch diese unglaubliche Geschichte hat noch eine Fortsetzung: ein Jahr später stand ich Lotte gegenüber. Sie hatte mir geschrieben, sie sei zu Besuch bei ihren Kindern „im Westen“. Ich fuhr sofort hin. Und es war merkwürdig: ich kannte Lotte. Diese feine, rüstige alte Dame, die so lustig lachen konnte, sie war innerlich die Lotte von 1918 geblieben. Die Jahrzehnte schmolzen zusammen, wir waren fast wie alte Freunde, kannte ich doch ihre Kinder- und Backfischzeit, als ob ich sie miterlebt hätte.

Es fällt schwer, an Zufall zu denken. Es ist für mich viel einleuchtender, daß ich an jenem Sommertag auf dem Flohmarkt im fernen Schweidnitz von einem wohlwollenden Engel an der Hand genommen wurde, der mich dann sanft aber zielsicher mit der Nase auf ein fleckiges altes Album stieß, damit ich einer lieben alten Dame in Thüringen eine späte, aber sicher große Freude bereiten konnte.

Sigismund Freiher von Zedlitz

Der schöne Schmuck für Ihr Fenster — ein Wappen aus der Heimat!

Bunte Wappenscheiben — Wappen (18 x 24 cm groß), in traditioneller Glasmaltechnik von Hand auf mundgeblasenem Antikglas aufgetragen und eingebrannt. Mit Rahmen aus Fensterblei, mit 2,5 cm breitem Fries und Kette — Gesamtgröße ca. 29 x 23 cm. Lieferzeit kurzfristig, zum Teil jedoch auch ca. vier Wochen.



Nicht nur von den abgebildeten Wappen »Goldberg«, »Haynau« und »Jauer« sind Glasbilder zum Preise von DM 155,— (+ Porto u. Verp.) lieferbar, sondern auch von vielen anderen Orten Schlesiens.

Selbstverständlich können auch Wappen nach jeder Vorlage angefertigt werden.

Zu beziehen durch die

GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN

— Abt. Buchversand —

BUCHBESTELLUNG

An die
Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten
(Abt. Buchversand)
Postfach 88, 3000 Hannover 68

- | | | | |
|---|-------|---|-------|
| — <i>Mein schlesisches Lese- und Vortragsbuch</i> v. Ernst Schenke | 19.80 | — <i>Die schönsten Sagen aus Schlesien</i> | 14.— |
| — <i>Das schlesische Jahr</i> in Broschur 19.80
Mundartgedichte v. Ernst Schenke in Leinen 24.80 | | — <i>Der blinde Jüngling</i> | 10.80 |
| — <i>Das Riesengebirge i. 144 Bildern</i> | 26.80 | — <i>Schlesien wie es lachte</i> v. Albrecht Baehr | 19.80 |
| — <i>Niederschlesien i. 144 Bildern</i> | 26.80 | — <i>Neue Bolkenhainer Heimat-Blätter</i> Fedor-Sommer-Gedenkheft | 4.— |
| — <i>Schlesien</i> Bildband v. H. Nickrawietz | 38.— | — <i>Ein Land entsteigt der Dämmerung</i> v. Cosmos Flam | 32.— |
| — <i>Riesengebirge i. Farbe</i> v. K. Ullmann | 45.— | — <i>Ich schrieb es auf — Das letzte Schreiberhauer Jahr</i> v. Ruth Storm | 19.50 |
| — <i>Schlesien in Farbe</i> v. J. v. Golitschek | 68.— | — <i>Ein Stückchen Erde</i> v. Ruth Storm | 24.— |
| — <i>Kunstwanderungen im Riesengebirge</i> v. Günther Grundmann | 48.— | — <i>Odersaga</i> v. Ruth Storm | 32.— |
| — <i>Das Riesengebirge in der Malerei der Romantik</i> v. G. Grundmann | 48.— | — <i>Tausend Jahre — ein Tag</i> v. Ruth Storm | 34.— |
| — <i>Die Warmbrunner Holzschnitzschule im Riesengebirge</i> v. G. Grundmann | 9.80 | — <i>Das Schlesische Jahr</i> v. Wolfgang v. Eichborn | 24.80 |
| — <i>Stätten der Erinnerung</i> v. Günther Grundmann | 48.— | — <i>Wir erben ein Schloß in Schlesien</i> v. G. v. Blomberg | 28.— |
| — <i>Handbuch der histor. Stätten — Schlesien</i> v. Dr. Hugo Weczerka | 28.50 | — <i>Vogt Bartholdi</i> v. Heas Venatier | 19.80 |
| — <i>Letzte Tage in Schlesien</i> von Dr. Hupka | 38.— | — <i>Typisch schlesisch</i> v. Hajo Knebel | 26.80 |
| — <i>Schlesien - Städte und Landschaften</i> v. Dr. Hupka | 32.— | — <i>Große Deutsche aus Schlesien</i> v. Herbert Hupka | 34.— |
| — <i>Riesengebirge in alten Ansichtskarten</i> | 26.80 | — <i>Wir Schlesier Zuhause</i> Bildband v. W. Schwarz | 39.80 |
| — <i>Liebes altes Lesebuch</i> | 32.— | — <i>Entdeckungsreisen und Wanderungen Daheim</i> v. E. Leiser | 32.— |
| — <i>Mein Ahnenpass</i> | 8.— | — <i>Kleine Bettlektüre für heimatreue Schlesier</i> | 9.90 |
| — <i>Schlesien-Lexikon</i> v. K. Ullmann | 35.— | — <i>Kleine Bettlektüre für Leute, die noch Schlesisch räda wie derrheeme</i> | 9.90 |
| — <i>Schlesisches Kochbuch</i> | 32.— | — <i>Lache mit Lommel</i> | 12.80 |
| — <i>Die Knoblauchschieme</i> v. Barbara Strehblow | 14.80 | — <i>Riesengebirge</i> v. J. Hoffbauer | 29.80 |
| — <i>Matka mit den bloßen Füßen</i> v. Erle Bach | 19.80 | — <i>Märchenbuch »Rübezahl«</i> nacherzählt v. Chr. Kutschera | 9.80 |
| — <i>Brieger Gänse fliegen nicht</i> v. Erle Bach | 14.80 | — <i>Die Flucht — Niederschlesien 1945</i> v. Rolf O. Becker | 36.— |
| — <i>Höhen und Tiefen</i> v. Hanna Reitsch | 29.80 | — <i>Kampf um Schlesien</i> v. H. v. Ahlfssen | 29.80 |
| — <i>Fliegen — mein Leben</i> v. H. Reitsch | 29.80 | — <i>Flucht und Vertreibung</i> v. W. Arndt | 39.80 |
| — <i>Das Unzerstörbare in meinem Leben</i> v. Hanna Reitsch in Leinen 14.80
Taschenbuch 4.80 | | — <i>4-Farb-Bild von Hirschberg um 1750</i> | 25.— |
| — <i>Licht fällt auf alle Straßen</i> v. Hanns Kappler | 9.80 | — <i>Große Schlesienkarte</i> 6-farbig 1 : 300 000, Größe ca. 100 x 137 cm | 13.— |
| — <i>Das letzte Märchen</i> v. Paul Keller | 24.— | — <i>Kreiskarte Hirschberg</i> (1 : 100 000) | 6.— |
| — <i>Waldwinter</i> v. Paul Keller | 32.— | — <i>Kreiskarte Goldberg-Haynau</i> (1 : 100 000) | 6.— |
| — <i>Bergkrach</i> v. Paul Keller | 4.80 | — <i>Übersichtskarte Niederschlesien</i> (Ortsnamen deutsch-polnisch) | 5.— |
| — <i>Das Märchen von den deutschen Flüssen</i> v. Paul Keller | 3.— | — <i>Farbige Landkarte Schlesien</i> ca. 42,5 x 30,5 (dt. pol.) | 5.— |
| — <i>Bergauf und Bergab</i> v. Marg. Hampf-Solm | 6.— | — <i>Histor. Heimatbildkarte Schles.</i> ca. 50 x 58 cm | 17.70 |
| — <i>Puzzle Heimat Schlesien</i> | 12.— | — <i>Bildwandkarte Schlesien</i> mit 43 Stadtwappen, ca. 59 x 48,5 cm | 8.50 |
| — <i>Die Zillerthaler</i> v. Fedor Sommer | 9.80 | — <i>Wie's einst war bei uns daheim</i> von Hugo Scholz | 15.70 |
| — <i>Liederbuch „Singende Heimat Schlesien m. Anhang“</i> | 5.— | — <i>„Blaue Berge, grüne Täler“</i> v. Helmut Preußler | 22.70 |

+ Porto u. Verpackg.

Name: _____

Straße: _____

Ort: _____
(Bitte in Druckbuchstaben)

(Unterschrift)

Das Interessiert die Schlesier! Schlesiens Dörfer und Städte in einem erdkundlichen Lexikon

Heinz Rudolf Fritsche
SCHLESIEN-WEGWEISER
durch ein unvergessenes Land
(mit poln.-deutschem Ortsverzeichnis)
308 S., ca. 516 Abb., 2 Landk. 16,5 x 20 cm
Ef. DM 36,—



Ein dreigeteiltes Land war Schlesien — geteilt in das Stemmmland, in Ostoberschlesien mit Teschener Schlesien und Sudetenschlesien. Im SCHLESIEN-WEGWEISER ist es wieder vereint. Weit über 500 Städte und Dörfer stellt dieses neue Werk im Stichwortteil mit ihrer Geschichte, Kultur und Wirtschaft vor und nennt die mit ihnen verbundenen Persönlichkeiten. Die Landschaft in ihrem reich gegliederten Erscheinungsbild kommt ebenfalls nicht zu kurz: Isergebirge, Glatzer Bergland, das sagenumwobene Riesengebirge, Flüsse und Landschaften werden vor dem inneren Auge wieder lebendig.

516 Abbildungen aus alter und neuer Zeit, überwiegend von Künstlerhand, ergänzen das Wort und sind selbständige Informationsquellen. Mit Liebe und Sorgfalt ausgesucht, zeigen sie uns die Bauwerke und Naturschönheiten, an denen Schlesien so reich war. Eingestreute Inserate erinnern an das pulsierende Leben vergangener Tage.

Allein 3800 Städte und Dörfer gab es in Schlesien (in den Grenzen von 1937); sie alle sind im Anhang mit Einwohnerzahlen aufgeführt, so daß jeder seinen Heimatort entdecken kann.

So bietet sich der SCHLESIEN-WEGWEISER als ein Buch zum Blättern und Sich-Festlesen an; durch die alphabetische Anordnung seiner Stichworte eignet er sich hervorragend zum Nachschlagen und ergänzt das beliebte SCHLESIEN-LEXIKON. Wissensdurst und Lesevergnügen — beide kommen sie zu ihrem Recht. Ein informatives und dank seiner reichen Illustration auch schönes Buch!

Unsere Konto-Nummern

Konto-Nr. 52 19 555
Commerzbank Hannover
(BLZ 250 400 66)

Konto-Nr. 368 70-304
Postgiroamt Hannover

Herzlichen Glückwunsch!

Die Heimatgemeinschaften und der Heimatverlag wünschen allen Geburtstagskindern und Jubilaren für Gesundheit und Wohlergehen alles Gute. Den Kranken baldige Genesung und für den weiteren Lebensweg herzliche Wünsche. Wir hoffen, daß alle Altersjubilare, besonders die, von denen wir über das Wohlergehen kaum etwas erfahren, gesund sind.



GOLDBERG

Zum 102. Geb. am 25. 4. 86 Frau Gertrud BÖHM, geb. Mannel. Sie wohnt bei ihrer Schwägerin Frau Käthe Mannel in 1000 Berlin 45, Ostpreußendamm 154.

Zum 92. Geb. am 26. 4. 86 Frau Luise JEANJOUR geb. Klose, Reiflerstr., in 5000 Köln 1, Lupusstr. 5, bei Lange

Zum 89. Geb. am 20. 3. 86 nachträglich Frau Else WEISS, geb. Bernhard, Schmiedestr., in 5400 Koblenz/Rhein, Floriusmarkt 3

Zum 86. Geb. am 5. 5. 86 Frau Hildegard GRUNDMANN geb. Döring, Oberau 12, in 4670 Lünen 1, Virchowstr. 5

Zum 84. Geb. am 2. 5. 86 Frau Erna ROCHE, in 6940 Weinheim/Bergstr., Schlehdornweg 57

Zum 84. Geb. am 17. 4. 86 Frau Margarete KUCHINKE, Nordpromenade 1, Blumengeschäft, in 6440 Bebra, Goethestr. 5

Zum 83. Geb. am 11. 3. 86 nachträglich Frau Lina HEIDRICH, Amselweg 27, in 4056 Schwalmthal, Breslauer Str. 14

Zum 82. Geb. am 27. 4. 86 Herrn Erich TSCHIRWITZ, in 8600 Bamberg, Greiffenbergrstr. 21

Zum 82. Geb. am 11. 5. 86 Herrn Ernst SCHÖPS, Fleischermeister, Liegnitzer Str. 33, in 3000 Hannover, Fenskestr. 19

Zum 80. Geb. am 16. 5. 86 Frau Margarete FRENZEL, in 8990 Lindau/Bodensee, Maria-Martha-Stift, Zimmer 408, Zwanziger Str. 20 — 22

Zum 79. Geb. am 2. 5. 86 Frau Emma GERSTMANN, geb. Seidel, Erlachgut, in 2154 Apensen, Buxtehuder Str. 24

Zum 78. Geb. am 19. 5. 86 Herrn Ernst LAMPERT, Friedrichstor 23, in 4130 Moers, Kleverstr. 51

Zum 70. Geb. am 7. 5. 86 Frau Gertrud STRAUSS, Schmiedestr. 32, in 3250 Hameln 1, Am Hafen 10 A

BERICHTIGUNG

In unserer März-Ausgabe gratulierten wir Frau Margarete KUNZE nachträglich zum 70. Geburtstag am 9. 3. 1986. Leider haben sich hier einige Fehler eingeschlichen.

Frau Kunze ist eine „geb. Wätzold“. Sie ist auch nicht „Mitbesitzerin des Goldberger Kinos“, sondern verheiratet mit Günter Kunze (Sohn des Kinobesitzers Paul Kunze).

Wie wir jetzt erfahren haben, ist Frau Kunze erkrankt. Wir wünschen ihr daher auf diesem Wege baldige Genesung.

An alle Freunde und Bekannte!

Hiermit sei noch einmal an unser kleines Goldberger Treffen in Nürnberg erinnert.

Es findet wieder im bekannten Lokal „Marientor-Zwinger“, Nähe Hauptbahnhof Nürnberg, Lorenzer Straße, statt. Der Termin: Sonntag, 4. Mai 1986. Das Lokal wird ab 10.00 Uhr geöffnet sein. Ein kurzer Ausflug zu einer historischen Sehenswürdigkeit ist auch wieder vorgesehen.

Ihr Kurt Hergesell

Unsere nächste Zusammenkunft ist am Sonntag, dem 25. Mai 1986, um 17.00 Uhr im Restaurant „Alt-Schildesche“, Beckhausstr. 193, Bielefeld 1. Im Mittelpunkt dieser Veranstaltung steht ein Lichtbildervortrag unseres Kulturwartes Heinz Niepel mit dem Titel „Wanderung durch die Sudenten“. Dazu laden wir alle Mitglieder mit ihren Familien herzlich ein. Gäste sind wie immer willkommen.

Zum 16. Kreistreffen des Kreises Goldberg in der Patenstadt Solingen am 14./15. Juni 1986 werden wir von Bielefeld aus wieder einen Sonderbus einsetzen. Einzelheiten erfahren Sie darüber am 25. Mai. R.R.

Heimatgruppe Goldberg-Haynau in Braunschweig

Am 8. 3. 1986 hatte die hiesige Heimatgruppe für 15.00 Uhr zu einem Heimatnachmittag eingeladen. Hfrd. R. Vorwerk begrüßte seine Landsleute und zahlreichen Gäste recht herzlich und dankte für ihr Erscheinen. Nach dem gemeinsam gesungenen Riesengebirgslied wurde erst einmal Kaffee getrunken. Die Krönung dieses Nachmittags war ein Dia-Vortrag aus dem schönen Glatzer Bergland mit seinen Tälern und Höhen und herrlichen Kurorten, welche uns Hfrd. Paul Leister, Vorsitzender vom hiesigen Glatzer Riesengebirgsverein, gezeigt wurden. Alle Anwesenden waren begeistert und spendeten großen Beifall. Im Namen seiner Landsleute dankte Hfrd. R. Vorwerk dem Hfrd. Paul Leister für diesen interessanten Dia-Vortrag. Hfrd. R. Vorwerk gab denn noch die Termine für die nächsten Veranstaltungen bekannt und erinnerte an das Heimattreffen in Solingen am 14./15. Juni.

Mit dem Lied „Kein schöner Land“ war um 18.00 Uhr der Heimatnachmittag beendet.

Mit heimatlichen Grüßen

R. Vorwerk

Heimatgruppe Goldberg in Bielefeld

9. März 1986 — Sonntag Lätare — Sommersonntag, den hatten sich die Goldberger für ihre Jahreshauptversammlung ausgesucht.

Viele Erinnerungen steigen auf, wenn wir an den „Summersuntich“ daheim denken. Hier in Bielefeld wird der Brauch des „Sommersingens“ — wenn auch in veränderter Form — lebendig gehalten. Die Kinder mit ihren Eltern und Großeltern treffen sich mit schlesischen Trachtengruppen an verschiedenen Plätzen der Stadt. Die bunten Sommerstecken leuchteten in diesem Jahr über frischem Schnee. Die vertrauten Lieder und Tänze klingen auf und als süße Belohnung gibt es die bekannten Schaumbrezeln, eigens von einem schlesischen Bäcker für diesen Tag gebacken.

Wenn an solchem Tag eine Zusammenkunft der Schlesier stattfindet, was liegt da näher als die bekannten Sommerlieder zu singen wie „Rotgewand, Rotgewand, schöne grüne Linden suchen wir, suchen wir, wo wir etwas finden“ oder „Summer, Summer, Summer, ich bin a kleiner Pummer“. Es klappte noch vorzüglich mit dem Gesang und so wurden auch diese Sänger mit süßen Schaumbrezeln belohnt.

Danach begann die Jahreshauptversammlung mit dem Gedenken an die Verstorbenen des letzten Jahres. Der Rückblick auf die Veranstaltungen des Jahres 1985 zeigte einmal mehr, wie vielfältig die Veranstaltungen unserer Heimatgruppe sind und wie gut die Beteiligung der Mitglieder war, lag doch die durchschnittliche Besucherzahl pro Veranstaltung bei 80 Personen. Daneben wurden von unseren Mitgliedern auch die Veranstaltungen der Kreisgruppe der Landsmannschaft Schlesien in Bielefeld gut besucht.

Vorsitzender Harri Rädcl dankte allen Mitarbeitern für ihre geleistete Arbeit, aber auch allen Besuchern für die rege Teilnahme an unseren Veranstaltungen.

Helene Böhnisch erstattete den Kassenbericht für das Geschäftsjahr 1985 und die Kassenprüfer Gretel Lüssel und Gerhard Kleiber den Kassenprüfbericht. Im zweiten Teil der Veranstaltung sahen wir dann zwei Farbtonfilme. Der erste Film berichtete über die heutige Situation Westberlins und zeigte in einem gerafften Überblick die historische Entwicklung der Stadt. Der zweite Film zeigte uns Städte und Landschaften an der Saale zwischen Halle und Bad Kösen, eine deutsche Kulturlandschaft, die wir leider nicht so besuchen können, wie wir das gerne möchten.

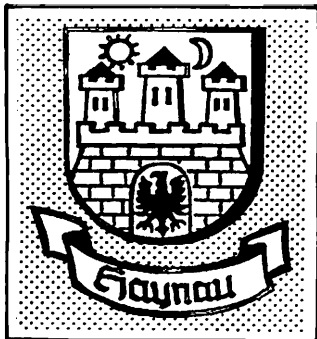
Schlesische Jugend gibt eine eigene Zeitung heraus

(GNK) Am 20. Februar dieses Jahres erschien die erste Ausgabe der Jugendzeitung „AKZENT“, die vom Bundesvorstand der Schlesischen Jugend herausgegeben wird.

„AKZENT“ ist als Jugendzeitung für Geschichte, Kultur, Politik und Fragen der Zeit konzipiert. In diesem Jahr wird die Zeitung alle zwei Monate erscheinen, ab 1987 ist für jeden Monat eine Ausgabe vorgesehen.

Mit „AKZENT“ wird eine Lücke in der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit der Schlesischen Jugend geschlossen, die im Fehlen eines eigenen Organs dieses Jugendverbandes bestand. Für Mitglieder der Schlesischen Jugend ist die Zeitung kostenlos; sie wird jedoch auch im Abonnement für jeden Interessenten erhältlich sein.

Die erste Ausgabe der Zeitung enthält Beiträge zu aktuellen Fragen der Deutschland- und Ostpolitik, eine Dokumentation über die Umweltsituation in den Oder-Neiße-Gebieten, eine Würdigung Friedrichs des Großen aus Anlaß seines 200. Todestages in diesem Jahr und Informationen für Jugendliche über sie betreffende politische und gesetzliche Maßnahmen im Jahr 1986.



Zum 90. Geb. am 18. 5. 86 Frau Elisabeth ALBRECHT, in 1000 Berlin 47, Bienwaldring 47

Zum 86. Geb. am 16. 4. 86 Frau Selma GOTTSCHLING, in 4780 Lippstadt, Jucharzstr. 1, Altenheim

Zum 83. Geb. am 6. 5. 86 Herr Willi DÖRFER, Michelsdorfer Str. 1, in 5830 Schwelm, Hattinger Str. 24

Zum 83. Geb. am 6. 5. 86 Herr Paul FÖRSTER (Gold. Schlüssel), in 3000 Hannover, Brüggemannhof 15

Zum 81. Geb. am 6. 4. 86 Herr Walter THIEL, Sonnenland 14, in 5820 Gevelsberg, Siedlerstr. 22

Zum 77. Geb. am 3. 5. 86 Frau Käte STODTE, Flurstr. 16, in 4542 Tecklenburg, Brochterbecker Str. 20

Zum 76. Geb. am 13. 5. 86 Frau Hildegard DÖRNER geb. Scholz, Mönchstr. 17, in 2849 Goldenstedt, Hauptstr. 12



Zum 88. Geb. am 19. 5. 86 Frau Hedwig LICHTBLAU geb. Inach, Goldberger Str. 12, in DDR-1920 Pritzwalk, Bez. Potsdam, Bahnhofstr. 3 a

Zum 87. Geb. am 14. 5. 86 Herr Arthur KNOBLOCH, Hirschberger Str. 32, in 6457 Maintal, Fechenheimer Str. 14

Zum 85. Geb. am 30. 4. 86 Herr Wilhelm ADAM, Ehemann von Johanna Adam geb. Mühmert, Bolkopplatz 5, in 7291 Loßburg, Tannenstr. 17

Zum 80. Geb. am 3. 5. 86 Frau Anny WOIK geb. Teuber, Hirschberger Str. 42, in 1000 Berlin 51, Bielerstr. 3

Zum 79. Geb. am 9. 5. 86 Herr Heinrich GEISLER, Ehemann von Else Geisler, geb. Menzel, Am Humbert 5, in 4817 Leopoldshöhe-Greste, Sperlingsweg 31

Zum 77. Geb. am 5. 5. 86 Herr Fritz GROHMANN, An der Aue 1, in DDR-1168 Berlin-Müggelheim, Am Müggelberg 30

Zum 77. Geb. am 6. 5. 86 Herr Hubert KUNZE, Burgplatz 9, in 3420 Herzberg am Harz, Rosenbergstr. 13

Zum 77. Geb. am 10. 5. 86 Herr Edmund DIENST, Auenstr. 6, in 5177 Titz 2 (Jackerath), Jüllicher Str. 58

Zum 76. Geb. am 23. 4. 86 Frau Meta STRAUSS, geb. Genaus, Ring 37, in 2940 Wilhelmshaven, Ahrstr. 9

Zum 75. Geb. am 1. 5. 86 Frau Lotte GUHN geb. Bolz, Schützenweg 2, in 2880 Brake/Unterweser, Rosenburgstr. 93

Zum 75. Geb. am 9. 4. 86 Herr Hans KLINKE, Bahnhofplatz 7, in 7000 Stuttgart 70, Wacholderweg 32

Zum 74. Geb. am 4. 5. 86 Herr Willy STIFFEL, Töpferstr. 2, in 6921 Zuzenhausen, Gartenstr. 5

Zum 73. Geb. am 13. 5. 86 Frau Selly LESSIG, in 8346 Simbach/Inn, Wilhelm-Dieß-Str. 14a

Zum 73. Geb. am 25. 4. 86 Frau Margarete TENZER, geb. Weimann, Burgstr. 15, in 2000 Hamburg 70, Dellestr. 13

Zum 73. Geb. am 29. 4. 86 Frau Gertrud GÖCKE, geb. Snurawa, in 4150 Krefeld, v. Bruckplatz 30

Zum 65. Geb. am 16. 5. 86 Herr Julius ELSNER, Mönchstr. 18, in 5820 Gevelsberg, Jahnstr. 27

Liebe Klassenkameraden!

Es suchen sich alle ehem. Schüler der „b“-Klasse aus der Knabenvolksschule zu Haynau. Wir wurden 1934 eingeschult. Herr Edwin Neugebauer war vier Jahre unser Klassenlehrer. Es folgten die Lehrer Herr Dickert, Schwändke und Mertens. 1942 verließen wir die Schule beim Rektor Herrn Liebert. Bitte melden beim Mitschüler

Horst-Sven Beck

Bert-Brecht-Alle 5, 8000 München 83

Jeder erhält eine Liste aller ehem. Klassenkameraden zugesandt. Vielleicht kann in Solingen schon ein kleines Treffen stattfinden.

Zum 74. Geb. am 14. 5. 86 Frau Frieda KLEINE, geb. Rothe, Hirschberger Str. 37, in DDR-7200 Borna, Bez. Leipzig, Otto-Heinig-Str. 1

Zum 72. Geb. am 9. 5. 86 Herr Georg KANIUTH, Ring 25, in 4423 Gescher, Körnerweg 4

Zum 72. Geb. am 19. 5. 86 Herr Herbert KÜGLER, in 2875 Ganderkesee Heide 2, Heider Weg 36

Zum 65. Geb. am 30. 4. 86 Herr Heinrich RAUPACH, Nieder-Reichwaldau 11, in DDR-7251 Falkenhain 97 über Wurz

Zum 65. Geb. am 2. 5. 86 Frau Ursula PÜLLMANN, geb. Poguntke, Hirschberger Str. 2, in 2210 Itzehoe, Fasanenweg 13

Zum 65. Geb. am 14. 5. 86 Frau Ursula LUCHS (Ehefrau von Herbert Luchs), Ring 51, in 3060 Stadthagen, Jahnstr. 11

Zum 60. Geb. am 16. 5. 86 Frau Margarete FRITSCH (Ehefrau von Wolfgang Fritsch), Am Schützenweg 3, in 6800 Mannheim O 7, 19

Zum 55. Geb. am 30. 4. 86 Frau Edeltraud BALLHORN, geb. Heinze, Goldberger Str. 9, in 3180 Wolfsburg 1, Schlesierweg 38

Zum 50. Geb. am 24. 4. 86 Frau Sylvia EBERT, geb. Gerke (Ehefrau von Reinhard Ebert), Goldberger Str. 5, in 8520 Erlangen, Wehnelstr. 10

Zum 50. Geb. am 12. 5. 86 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, in 3180 Wolfsburg 1, Hochring 39

Restbestand

»Der gemittliche Schläsinger«

»Jahrbuch der Schlesier«

Angebotspreis: DM 8,—



Dieser Rübezahl

kann auch Ihr Fenster schmücken. Das Glasbild zeigt Rübezahl auf einem Felssockel stehend, hinter ihm eine knorrige Fichte. Es ist in den Farbönen beige-braun-grün gehalten. Gesamtgröße ca. 29 x 23 cm Preis DM 155,— + Porto u. Verp.

Zu beziehen durch Ihre

**GOLDBERG-HAYNAUER
HEIMATNACHRICHTEN**



Schönau/Katzbach mit Blick zum Probsthainer Spitzberg. Diese alte Ansichtskarte trägt den Poststempel „Schönau/Katzbach 29. 5. 1933“. — Eingesandt von Frau Elisabeth Wilhelm, 3070 Nienburg/Weser, Drosselhof 11

ALT-SCHÖNAU

Zum 89. Geb. am 5. 4. 86 Herrn Richard FÖRSTER, in DDR-7704 Laubusch, Thälmannstr. 3

Zum 83. Geb. am 17. 5. 86 Frau Selma GEISLER, geb. Bähr, in 4400 Münster, Flandernstr. 68

Zum 81. Geb. am 5. 5. 86 Frau Emma BÖHM geb. Illig, in 5600 Wuppertal 2, Mollenkotten 23

Zum 80. Geb. am 17. 5. 86 Frau Ella HELLER, in 8676 Schwarzenbach/Saale, Ascher Str. 3

Zum 78. Geb. am 18. 4. 86 Herrn Ernst PATTING, in 1000 Berlin 12, Fasanenstr. 11

Zum 72. Geb. am 17. 4. 86 Frau Hildegard SEIFERT, geb. Fiebig, in 4800 Bielefeld 1, Detmolder Str. 162

Zum 72. Geb. am 13. 5. 86 Herrn Erich SCHUMANN, in DDR-Hildburghausen/Thüringen, Friedrich-Fröbel-Str. 9

Zum 72. Geb. am 19. 5. 86 Herrn Herbert KÜGLER, in 2875 Heide 2, Heider Weg 36

Zum 71. Geb. am 11. 5. 86 Frau Helma SEIFERT, geb. Schmidt, in 6309 Griedel, Hauptstr. 55

Zum 65. Geb. am 6. 5. 86 Frau Margot STINDEL, geb. Sommer, in 3257 Springe 2, Bl-Diem-Str. 1

Zum 65. Geb. am 8. 5. 86 Frau Erika BIERMANN, geb. Blümel, in 4800 Bielefeld 1, Königsbrücke 35

Zum 60. Geb. am 2. 5. 86 Frau Erika DUMONT, geb. Inser, in 3093 Eystrup, Somkamp 17

Zum 55. Geb. am 20. 5. 86 Herrn Gerhard RÜFFER, in 4424 Vreden, Eichendorffstr. 8

Zum 55. Geb. am 8. 5. 86 Frau Gisela BLASIG, geb. Dräger, in 4800 Bielefeld 1, Spindelstr. 95

Liebe Alt-Schönauer, liebe Gäste,

allen, die sich zu unserem Treffen am 26. 4. 1986 angemeldet haben, wünsche ich eine gute Anreise nach Bielefeld und uns allen ein frohes Wiedersehen.

Mit heimatlichen Grüßen
Ihr Helmut Müller

ADELSDORF

Zum 85. Geb. am 28. 4. 86 Frau Martha JUNERT, in 8501 Puschendorf, Heinrich-Anel-Heim, Fürther Str. 22

Zum 80. Geb. am 11. 5. 86 Herrn Gerhard WILDE, in 5000 Köln 80, Im Weidenbruch 132

Zum 60. Geb. am 5. 4. 86 nachträglich Frau Frieda LISOWSKI, geb. Kiese, in DDR-8281 Dallwitz, Nauleiser Str. 1

Zum 60. Geb. am 17. 4. 86 Frau Gerda HICKEL, geb. Metzner, in 5110 Alsdorf-Ost, Englerthring 14

Zum 60. Geb. am 24. 4. 86 Frau Anni SCHIEBLER, geb. Wenzel, in 5000 Köln 80, Kalk, Mülheimer Str. 409

Zum 60. Geb. am 12. 5. 86 Herrn Helmut SIMON, in 2340 Kappeln/Schlei, Königsberger Ring 58

ALZENAUE

Zum 70. Geb. am 27. 3. 86 nachträglich Herrn Heinz PEUKERT, in 3136 Gartow Kr. Lüchow

Zum 60. Geb. am 24. 4. 86 Frau Liesbeth OMBECK, geb. Überschär, in 4200 Oberhausen 12, Emsstr. 34

Zum 55. Geb. am 17. 4. 86 Frau Dorothea MÜLLER, geb. Oertner, ohne Anschrift

Liebe Alzenauer und Monschendorfer,

wir planen ein Treffen für den 13. 9. 1986 im Jugenddorf Windrose, 4811 Oerlinghausen.

Übernachtungsmöglichkeit besteht in 2-, 4- und 8-Bett-Zimmern. Der Preis für eine Übernachtung mit Frühstück beträgt pro Person DM 12,50.

Den Jugendhof Windrose erreichen Sie vom Bahnhof Bielefeld mit der Straßenbahn 1 oder 2 Richtung Senne, bzw. Sieker und dann mit dem Bus 38 bis Oerlinghausen Segelflugplatz. Autofahrer benutzen bitte die A 2 bis Abfahrt Bielefeld Senne-stadt Richtung Paderborn B 68 bis Dalbkerstr., Holterstr. oder Stukenbrocker Weg, dann abfahren Richtung Segelflugplatz.

Da wir ein gemeinsames Abendessen planen, bitten wir um baldige Anmeldung mit einem Freiumschlag. Sagen Sie es den Freunden weiter, die keine Heimatzeitung lesen.

Es grüßen

Erikat Wittig, geb. Kronberger
Lessingstr. 17, 4992 Espelkamp

Arthur Jungnickel

Dalbkerstr. 89 a, 4811 Oerlinghausen

BÄRSDORF-TRACH

Zum 91. Geb. am 29. 4. 86 Frau Meta SCHOLZ, geb. Werner, in 2903 Bad Zwischenahn, Rostrup, Elmendorfer Str. 55, bei Tochter Waltraud Kantak

Zum 86. Geb. am 17. 4. 86 Herrn Karl BECKER, in 3201 Bodenburg, Schäferweg

Zum 86. Geb. am 21. 4. 86 Frau Martha FIEDLER geb. Feige, in 3221 Netze

Zum 76. Geb. am 18. 4. 86 Frau Gertrud HEUMANN geb. Reimann, in 3201 Adlum ü/Hildesheim

Zum 74. Geb. am 19. 4. 86 Frau Hildegard PALLISCHECK, geb. Langer, in 5423 Braubach, Rheinblick 4, bei Tochter Marianne Thomas

BAUDMANNSDORF

Zum 79. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Gustav QUÄGBER, in 5063 Overath, Kleinhurden 4

BIELAU

Zum 79. Geb. am 12. 5. 86 Frau Katja NIEDLICH, in 2900 Oldenburg, Bremer Heerstr. 13

BISCHDORF

Zum 86. Geb. am 3. 5. 86 Frau Hedwig SIGISMUND geb. Bürger, Nr. 53, in DDR-4020 Halle/S., Viktor-Scheffel-Str. 8

Zum 84. Geb. am 29. 4. 86 Frau Hedwig BÖRNER geb. Hoffmann, Nr. 76, in 4401 Sprakel ü/Münster, In der Aue 20

Zum 76. Geb. am 20. 5. 86 Frau Frieda HEILMANN geb. Deuner, Nr. 16, in DDR-3241 Schakensleben ü/Haldesleben, Thielestr. 124

Zum 74. Geb. am 10. 5. 86 Frau Emma DEUNERT, geb. Sturm, Nr. 95, in 2830 Bassum, Bremer Str. 1

BROCKENDORF

Zum 65. Geb. am 5. 4. 86 nachträglich Frau Grete STOCH, geb. Ludwig, in DDR-5706 Schlotheim, Str. d. Gemeinschaft Nr. 3

FALKENHAIN

Zum 83. Geb. am 11. 5. 86 Herrn Pfarrer Hans HÄUSLER, in 3400 Göttingen, Ebersdorffer Str. 28

Zum 81. Geb. am 17. 5. 86 Frau Marie-Luise SACHSE, in 3203 Sarstedt/Heisede, Junkershof 6

Zum 76. Geb. am 28. 4. 86 Frau Therese STROBL, in 3420 Herzberg/Harz, Raabestr. 43

Zum 74. Geb. am 12. 5. 86 Frau Helene KNOBLOCH, geb. Geisler, in 4800 Bielefeld 1, Auf dem langen Kampe 54

Falkenhalner-Treffen

Pfingstsonntag, 18. Mai 1986
Bielefeld, Gaststätte „Fichtenhof“,
Forkestraße 5

Es freuen sich
auf ein gesundes Wiedersehen

Frau Elisabeth Weidmann
Am Rottland 11, 4800 Bielefeld,
Telefon 05 21 / 89 07 07

und

Jürgen Reichardt

Einzelheiten siehe
Falkenhalner-Heimatbrief Nr. 147



Schülerinnen und Schüler der Volksschule Baudmannsdorf. — Eingesandt von Herrn Walter Wiesner, Ilmendorfer Str. 22, 8069 Schillwitzried

GIERSDORF

Zum 84. Geb. am 4. 5. 86 Frau Johanna TAIGE, Knobelsdorf, in 3211 Brüggen b/Hannover

Zum 82. Geb. am 24. 4. 86 Herrn Willi BORRMANN, in 4760 Werl, Franziskanerweg 1

Zum 65. Geb. am 30. 5. 86 Frau Elly DZIEZYK, geb. Förster, in 3799 Panama Court, Niagara Falls, Ont., L2J 3Z8, Canada

Liebe Giersdorfer!

Da genügend Anmeldungen vorliegen, kann nun unser Heimattreffen endgültig in der Zeit von Donnerstag, dem 25. September, bis Montag, dem 29. September 1986, im Schweizerhof nahe Traunstein, stattfinden. Einige wenige Anmeldungen für den Schweizerhof können wir noch entgegennehmen.

Der Preis für Übernachtung und Halbpension beträgt DM 25,—. Alle Zimmer haben WC und Dusche. Für später sich Anmeldende kann auch noch Unterkunft in der Umgebung besorgt werden.

Alle mit dem Auto Anreisenden erhalten einen genauen Lageplan der Gaststätte. Parkplätze sind genügend vorhanden. Alle mit der Bahn Anreisenden werden vom Bahnhof Traunstein mit dem Auto abgeholt und zum Schweizerhof gebracht, wenn sie uns die genaue Ankunftszeit am Bahnhof Traunstein mitteilen.

In der Hoffnung auf ein gutes Gelingen und ein frohes und gesundes Wiedersehen grüßen

Eure Hildegard u. Waldemar Niedergesäß
Einham 20, 8220 Traunstein
Telefon 08 61/6 08 60



Diese Giersdorfer Ansicht entstand 1984. Links im Bild ist die ehem. Bäckerei Scholz zu sehen. — Eingesandt von Herrn Walter Niedergesäß, Einham 20. 8220 Traunstein

GÖLLSCHAU

Zum 86. Geb. am 16. 4. 86 Frau Selma GOTTSCHLING, in 4780 Lippstadt, Jucharzstr. 1, Altenheim

Zum 79. Geb. am 7. 5. 86 Frau Martha POSTEL, geb. Ritter, in 2910 Westerstede 1, Neuengland, Birkenstr. 1

GRÖDITZBERG

Zum 88. Geb. am 4. 5. 86 Frau Clara BUNZEL, geb. Lorenz, in DDR-8700 Löbau, Äußere Zittauer Str. 51

Zum 78. Geb. am 25. 4. 86 Frau Dora RÜPPRICH, in 4780 Lippstadt, Barbarossastr. 40

Zum 77. Geb. am 11. 5. 86 Frau Hildegard POPPE, geb. Scholz, in 2300 Kiel, Wrangelstr. 35

Zum 76. Geb. am 19. 5. 86 Frau Berta HITZIGER, in 4330 Mühlheim/Ruhr, Dillingerstr. 3

Zum 76. Geb. am 20. 5. 86 Frau Ella MOTSCH, geb. Wieland, in DDR-1168 Berlin, Weg D 12038/16

Zum 75. Geb. am 4. 5. 86 Frau Lina MACHURIG, in 4700 Hamm, Werlerstr. 117

Zum 71. Geb. am 19. 5. 86 Herrn Helmut HINDEMITH, in 4000 Düsseldorf, Weselerstr. 3

Zum 71. Geb. am 5. 5. 86 Herrn Aribert GRÜTTNER, in 4780 Lippstadt 6, Droste-Hülshoff-Str. 26

Zum 50. Geb. am 4. 5. 86 Frau Gisela MAHNKE, geb. Hindemith, in 2838 Sulingen, Danziger Str. 6

Zum 50. Geb. am 16. 5. 86 Herrn Rudolf RUPPRECHT, in 2360 Sülfeld/Seegeberg

HARPERSDORF

Zum 81. Geb. am 9. 5. 86 Frau Frieda LORENZ, geb. Krause, in 7000 Stuttgart, Schreiberstr. 32

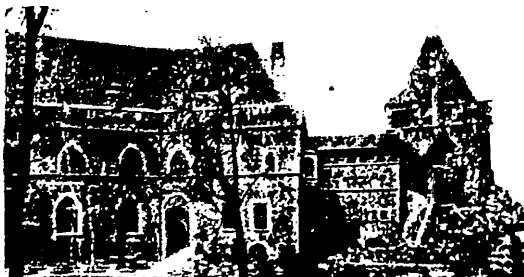
Zum 79. Geb. am 10. 3. 86 Herrn Martin HANKE, in 5222 Morsbach, Birken 3

Zum 77. Geb. am 21. 4. 86 Frau Klara WIEDERMANN, in 3352 Einbeck 21, Stroitz 50

Zum 75. Geb. am 13. 5. 86 Frau Lenchen ZEUGE, geb. Stefan, in 5270 Gummersbach 1, Feldweg 3

Zum 74. Geb. am 28. 4. 86 Frau Anna HOLZAPFEL, geb. Seifert, auch Probsthain, in 6450 Hanau, Feuerbachstr. 20

Zum 74. Geb. am 19. 5. 86 Frau Meta MERKEL, in 6348 Herborn, Walksmühlweg 9, Seniorenheim



Die Gröditzburg. — Eingesandt von Herrn Walter Reinsch, Schrewenstr. 2, 4783 Anröchte-Mellrich



Schloß Gröditzberg — aufgenommen 1980. — Eingesandt von Frau Edeltraud Sondermann, Lothringer Str. 10, 5830 Schwelm

Zum 72. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Herbert NICKEL, in 5927 Erndtebrück, Pulverwaldstr.
 Zum 70. Geb. am 16. 5. 86 Herrn Erich MENZEL, in 5927 Erndtebrück, Röspe, Waldweg 2
 Zum 55. Geb. am 18. 5. 86 Frau Marianne SONDERHOFF, geb. Otto, in 3015 Wennigsen 5, Deisterstr. 32 a
 Zum 50. Geb. am 12. 5. 86 Herrn Kurt SEIDEL, in 6450 Hanau, Kastanienallee 56

BERICHTIGUNG

In unserer März-Ausgabe gratulierten wir Frau Hedwig WOLF, Feldmühle, zum 85. Geburtstag am 2. 4. 86. Wie uns jetzt mitgeteilt wurde, ist Frau Wolf am 31. 12. 85 verstorben. Frau Hedwig Wolf wohnte zuletzt bei ihrer Tochter Dora Lamprecht, DDR-3401 Bornum Kr. Zerbst.

HERMSDORF/KATZBACH

Zum 72. Geb. am 17. 5. 86 Frau Käthe KLEINERT, geb. Menzel, in 8641 Johannisthal Nr. 107 Kr. Kronach

HOHENLIEBENTHAL

Zum 87. Geb. am 10. 5. 86 Frau Elfriede STOSCH geb. Tschuschner, in 8911 Stadl, Altersheim, Vilgertshofen

Zum 85. Geb. am 9. 5. 86 Frau Martha WEIHER, in 4800 Bielefeld 1, Nobelstr. 37

Zum 83. Geb. am 6. 5. 86 Frau Luise KRAUSE geb. Schubert, in 4540 Lengerich/Westf., Johannesstr. 54

Zum 81. Geb. am 10. 5. 86 Herrn Paul SCHMIDT, in 3422 Bad Lauterberg 1, Falkenweg 7

Zum 77. Geb. am 1. 5. 86 Frau Selma KOCH, geb. Blümelt, in DDR-3720 Blankenberg, Regensteinweg 1

Zum 76. Geb. am 13. 5. 86 Frau Klara KREBS, geb. Geisler, in DDR-6500 Gera, Bieblacher Str. 41

Zum 73. Geb. am 12. 5. 86 Herrn Wilhelm HEIN, in 3422 Bad Lauterberg 1, Hohle Gasse 9
 Zum 71. Geb. am 1. 4. 86 nachträglich Frau Martha MENTLER, geb. Seifert, in 8423 Abensberg/Bay.

Zum 70. Geb. am 8. 5. 86 Herrn Gerhard SCHMIDT, in 6080 Groß-Gerau, Nordendstr. 45

Zum 70. Geb. am 14. 5. 86 Frau Hanni HAMPEL, in 6370 Oberursel 4, Dornholzhäuserstr. 38

Zum 70. Geb. am 18. 5. 86 Frau Selma FÖRSTER, geb. Frömberg, in 5014 Kerpen-Türnich, Rochusstr. 27 a

Zum 65. Geb. am 3. 5. 86 Frau Elfriede KONZA, geb. Höfig, in 3340 Wolfenbüttel, Görlitzer Str. 3

Zum 65. Geb. am 6. 5. 86 Frau Gertrud KRIEBEL, geb. Rudolph, in 4540 Lengerich/Westf., Umlandstr. 3

Zum 65. Geb. am 6. 5. 86 Herrn Gerhard RENNER, in 4150 Krefeld-Bockum, Fasanenstr. 16

Zum 55. Geb. am 12. 4. 86 nachträglich Herrn Manfred KRAIN, in 4500 Osnabrück-Attern, An der Riede 24

Zum 50. Geb. am 12. 4. 86 nachträglich Herrn Alfred PREUSS, in 5456 Rheinbrohl, Hauptstr. 88

Zum 50. Geb. am 11. 5. 86 Herrn Siegfried NIXDORF, auch Tiefhartmannsdorf, in 5970 Plettenberg-Oesterau, Oestertalstr. 43



Kantor-Haus und Schule in Hermsdorf/Katzbach. — Eingesandt von Frau Anna Hainke, Im Neuenhof 2, 5900 Siegen 1

KAISERSWALDAU

Zum 87. Geb. am 21. 4. 86 Frau Martha TSCHESCHEL, in 2849 Visbek, Astruperstr. 45

KAUFFUNG

Zum 94. Geb. am 30. 4. 86 Herrn Kurt SCHUBERT, Niedergut 6, in 3101 Ummern, Missloh 2

Zum 86. Geb. am 29. 4. 86 Frau Gertrud SCHIRNER geb. Thiel, Gemeindefiedlung 4, in 4800 Bielefeld 14, Magdeburger Str. 4

Zum 85. Geb. am 18. 5. 86 Frau Else LIEBS geb. Günsel, Hauptstr. 208, auch Tiefhartmannsdorf, in 3111 Suhlendorf, Mühlbergstr. 37

Zum 85. Geb. am 7. 5. 86 Frau Helene HEIDRICH geb. Schilge, Gemeindefiedlung 12, in 4500 Osnabrück, Frankenstr. 7

Zum 84. Geb. am 6. 5. 86 Frau Else HABERLAND geb. Paesler, Gemeindefiedlung 4, in 8500 Nürnberg 30, Schultheißallee 38

Zum 81. Geb. am 30. 4. 86 Frau Gertrud AMTSBERG geb. Hoffmann, Dreihäuser 1, in 8035 Gauting Krs. Starnberg, Julius-Haerlin-Str. 4

Zum 80. Geb. am 11. 5. 86 Herrn Alfred REIMANN, Dreihäuser 6, in 4250 Bottrop, Röttgersbank 26

Zum 79. Geb. am 29. 4. 86 Frau Frieda RÜFFER, Tschirnhaus 1a, in 4901 Hiddenhausen 284

Zum 79. Geb. am 15. 5. 86 Frau Else GÄRTNER, geb. Freche, Hauptstr. 81, in 3211 Rheden 2 (Wallenstedt), Neuer Weg 1

Zum 78. Geb. am 13. 5. 86 Frau Else LANGE, geb. Täuber, Dreihäuser 1, in 8753 Obernburg/Main, Mittlerer Höhenweg 1

Zum 78. Geb. am 18. 5. 86 Frau Gertrud WEIDMANN, Poststr. 4, in 4420 Coesfeld, Kreienkamp 3

Zum 76. Geb. am 23. 4. 86 Frau Frieda LEIFKE geb. Pätzold, Hauptstr. 35, in 3307 Königslutter, Adolf-Lüders-Str. 25

Zum 76. Geb. am 1. 5. 86 Frau Martha BEYER, geb. Friedrich, Hauptstr. 257, in 3204 Nordstemmen 5, Burgstemmen, Oder-Neiße-Weg 2

Zum 75. Geb. am 30. 4. 86 Frau Gertrud FRIEBE geb. Kobelt, Hauptstr. 43, in 3202 Bad Salzdettfurth, Post Oestrum, Siedlerweg 6

Zum 75. Geb. am 1. 5. 86 Frau Grtrud ERNDT, geb. Tobschall, Hauptstr. 42, in 5860 Iserlohn, Tannenweg 10

Zum 74. Geb. am 28. 4. 86 Herrn Kurt HOFFMANN, Hauptstr. 90, (Ehemann von Hedwig, geb. Schampera, verw. Görlitz), in 5910 Kreuztal 1, Liesewaldstr. 16

Zum 72. Geb. am 24. 4. 86 Herrn Heinrich BREITER, Dreihäuser 19, in DDR-Lauchhammer Nr. 20

Zum 71. Geb. am 18. 5. 86 Frau Erna RÜFFER, geb. Blümel, Hauptstr. 67, in 4901 Hiddenhausen 4, Auf der Brede 19

Zum 65. Geb. am 21. 4. 85 Frau Helene GITTEL, geb. Knoblich, Hauptstr. 109, in 4800 Bielefeld, Am Alten Dreisch 21

Zum 65. Geb. am 23. 4. 86 Frau Hedwig LEUPOLD, Hauptstr. 171, in 4000 Düsseldorf, Fleher Str. 198

Zum 65. Geb. am 14. 5. 86 Frau Else BRUNZLIK, geb. Binner, Hauptstr. 190, in 4800 Bielefeld, Wichernstr. 33

Zum 65. Geb. am 4. 5. 86 Frau Klara SMYKALLA, geb. Friebe, Hauptstr. 103, in 4700 Hamm, Letterhausstr. 22

Zum 65. Geb. am 2. 5. 86 Herrn Helmut ZEISIG, Hauptstr. 182 u. 191, in 8507 Oberasbach-Altenberg, Stettiner Str. 8

Zum 60. Geb. am 12. 5. 86 Herrn Fritz FREUND, Hauptstr. 139, in 8592 Wunsiedel, Theodor-Heuss-Str. 26

Zum 60. Geb. am 12. 5. 86 Frau Lydia SCHIRNER (Ehefrau von Walter Schirner), Hauptstr. 181, in 4400 Münster, Kapitelstr. 55

Zum 55. Geb. am 24. 4. 86 Herrn Kurt HOFFMANN, Hauptstr. 93, in 7707 Engen, Ostlandstr. 25

Zum 55. Geb. am 20. 5. 86 Herrn Heinrich DOMS, Hauptstr. 64, in 3355 Kalefeld 3, An der Sägemühle 3

Zum 55. Geb. am 5. 5. 86 Frau Susanne WEYAND, geb. Blase, Poststr. 4, in 5900 Siegen, Leimbachstr. 211

Zum 55. Geb. am 4. 5. 86 Herrn Kurt BRUCHMANN, Hauptstr. 190, in 3422 Bad Lauterberg, Wolfsgrube 3

Zum 50. Geb. am 16. 5. 86 Herrn Horst SCHILLER, Hauptstr. 69 a, in 8488 Erbendorf

Frau Dorothee von BERGMANN, geb. von Wallenberg, Wwe, des verstorbenen Richard-Sylvius von Bergmann, Gut Stöckel, hat die Vermählung ihrer Tochter DANIELA mit Ingo Kramer, Sohn Heinrich Kramers und seiner Gemahlin Marianne Kramer, geb. Eickens, bekanntgegeben. Die kirchliche Trauung fand am 15. März 1986 in der Remberti-Kirche zu Bremen-Schwachhausen statt.

Wir gratulieren nachträglich ganz herzlich und wünschen dem jungen Paar alles Gute!

**„Ehemalige“
der Aufbauschule
Bad Warmbrunn, aufgepaßt!**

Unser Schultreffen findet wieder während des Hirschberger Heimattreffens am 6. und 7. September 1986 im Schützenhaus in Alfeld/Leine statt.

Näheres teilt Euch auf Anfrage mit:

Gisela Mehnert-Geß

Hesterkamp 12, 2820 Bremen 77

**Puzzlespiel
„Heimat Schlesien“**

wieder lieferbar!

Preis: DM 12,—

Liebe Kauffunger!

In unserem letzten Rundbrief habe ich mitgeteilt, daß in der Zeit vom 28. 5. 1986 — Abfahrtstag — bis 5. 5. 1986 — Rückreisetag — erneut eine Sonderfahrt von Kaufungern in die alte Heimat stattfindet. Erfreulich für alle Interessenten ist jetzt, daß wir nicht nur mit 59 Personen, sondern doch mit allen gemeldeten 97 Personen fahren können. Die organisatorischen Arbeiten sind abgeschlossen und es bleibt nun zu hoffen, daß es für alle Teilnehmer eine ebenso erlebnisreiche Reise wird, wie sie im vergangenen Jahr abgeschlossen werden konnte.

Erinnern darf ich an den Termin unseres nächsten Ortstreffens in Burgstemmen. Es findet statt am 20. u. 21. September 1986. Bitte rechtzeitig die Anmeldungen an Walter Opitz, Oder-Neiße-Weg 45, 3204 Nordstemmen 5 — Burgstemmen — vornehmen. Bereits am Freitag, 19. 9. 86, findet in der Kirche Burgstemmen die Goldkonfirmation des Jahrganges 1922 statt, der im Jahre 1936 in der evgl. Kirche zu Kauffung konfirmiert worden ist. Die Konfirmanden von damals können sich zur Teilnahme ebenfalls bei Walter Opitz melden. Bitte dann auch die Wünsche für Unterkunft angeben und ob an dem anschließenden gemütlichen Beisammensein teilgenommen wird. Die Feier in der Kirche beginnt um 17.00 Uhr in Burgstemmen. Auskunft über den Verlauf gibt auch Frau Lina Hannich, geb. Haude, wohnhaft in Lüdersfeldstr. 9, 3067 Lindfort, ebenfalls eine Mitkonfirmandin.

Walter Ungelenk

KLEINHELMSDORF

Zum 90. Geb. am 23. 4. 86 Frau Elisabeth RUFFER geb. Haugner, in 5063 Overath-Vilkerath, Am Berg 4

Zum 73. Geb. am 25. 4. 86 Frau Cäcilie TSCHENTSCHER, geb. Knoblich, in 2170 Hemmoor, Neuer Weg 7

KONRADSDORF

Zum 76. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Erwin GRÜTTNER, in 8000 München 50, Gust.-Schiefer-Str. 32

KONRADSWALDAU

Zum 80. Geb. am 21. 4. 86 Herrn Helmut ZOBEL, in 4619 Bergkamen-Rünthe, Kreisstr. 26

Zum 79. Geb. am 27. 4. 86 Frau Frieda SAUER, geb. Langer, 5000 Köln 90, Himbeerweg 2

Zum 65. Geb. am 9. 5. 86 Frau Gretel ROSEMANN, geb. Börner, und zum 65. Geb. am 13. 5. 86 Herrn Fritz ROSEMANN, in DDR-8351 Dürröhrsdorf, Am Gullenberge 275 c.

Das Fest der Silbernen Hochzeit feiern am 28. 4. 86 Herr Otto WARSTATT und Frau Anneliese, geb. Zobel, in 4800 Bielefeld 1, Bernhard-Kramer-Str. 10 f.

Wir gratulieren herzlich und wünschen alles Gute für den weiteren gemeinsamen Lebensweg.

Liebe Konradswaldauer,

wie bereits angekündigt, findet unser Ortstreffen am 17. Mai 1986 in der Gaststätte „Fichtenhof“, Heinrich-Förke-Str. 5, in 4800 Bielefeld 1, statt.

Der Fichtenhof ist über die Herforder Straße (B 61) zu erreichen. Man kann dann über die Ziegelstraße — bis Walkenweg — oder über die Carl-Hoffmann-Str. zur Gaststätte gelangen. Die Kreuzung Herforder/Ziegelstraße befindet sich am Stadtfang, wenn man aus Richtung Herford kommt; an der Straßeneinmündung befindet sich das Restaurant „Helena“.

Das Lokal ist ab 10.00 Uhr geöffnet (Mittags- u. Abendtisch), wir beginnen um 14.00 Uhr mit einem gemütlichen Beisammensein. Hierbei bietet sich zwanglos Gelegenheit zum Kaffeetrinken, ab 15.00 Uhr gibt es Schlesisches Mohn- und Streußelkuchen! Im Laufe des Tages erfolgen dann Ansagen zum weiteren geplanten Ablauf. Ab 19.00 Uhr Musik und Tanz, Unkostenbeitrag DM 5,—.

Bitte rechtzeitig anmelden, wenn noch Unterkunft oder Hotel-Übernachtung gewünscht werden. Teilnehmer, die im Besitz neuer Bilder oder Dias aus der Heimat sind, bitte diese mitbringen.

Auf ein Wiedersehen in Bielefeld freuen sich die Gastgeber und Helfer mit

Günter Langer

Am Alten Kirchweg 2, 4800 Bielefeld 1
Tel. 05 21/87 23 72

KREIBAU

Zum 86. Geb. am 25. 3. 86 nachträglich Frau Ottilie FELDMANN, in 5805 Breckerfeld, Ep-scheiderstr. 53

Das Fest der Goldenen Hochzeit feiern am 25. 4. 1986 Herr Günther WUNSCH und Frau Auguste, in 1000 Berlin 41, Rubensstr. 105.

Wir gratulieren herzlich und wünschen für die weitere gemeinsame Zukunft alles erdenklich Gute.

LEISERSDORF

Zum 84. Geb. am 16. 5. 86 Frau Anna GÖTZ, geb. Wehnert, in 4800 Bielefeld 1, Dompfaffweg 16 b

Zum 72. Geb. am 4. 5. 86 Herrn Arthur GENEHR, in DDR-5800 Gotha, 18.-März-Str. 33

Zum 72. Geb. am 8. 5. 86 Frau Gertrud ABSCHT, geb. Kietze, in 6430 Bad Hersfeld, Benno-Schilde-Str. 6

Frau Else Hoffmann vollendet ihr 70. Lebensjahr

Am 23. 4. 1986 vollendet die Sprecherin der Leisersdorfer, Frau Else Hoffmann, wohnhaft in 2842 Lohne (Oldenbg.), Schürmannstr. 10, ihr 70. Lebensjahr.



„Die Else“ feiert am 23. 4. 1986 ihren 70. Geburtstag

Seit Jahren lebt sie nur für die Leisersdorfer und für das Heimat-Ortstreffen, welches sie in jedem Jahr im September ausrichtet und das für alle Beteiligten immer wieder ein Erlebnis ist.

Auf dem Foto heftet ihr der Bürgermeister der Stadt Lohne (Oldenbg.) anlässlich des Treffens 1983 die Goldene Ehrennadel des Bundes der Vertriebenen an. Bei ihren Landsleuten wird sie nur als „Die Else“ bezeichnet.

Wir wünschen unserer Else noch viele Jahre voller Gesundheit und Freude an ihrer Tätigkeit für ihre Heimatfreunde.

Im Namen aller Leisersdorfer:

Heinz Haude und Walter Menzel

Die Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten gratulieren ebenfalls recht herzlich.

Zum 70. Geb. am 27. 4. 86 Frau Luise GOLKE, geb. Luhmann, in 4515 Bad Essen 1, OT Wimmer, Goldene Hornstr. 4

Zum 65. Geb. am 30. 4. 86 Frau Walda KUHLLIG, geb. Nickoleizig, in DDR-3270 Burg b. Magdeburg, Hermann-Matern-Ring 11/4



Wer erkennt sich wieder? Konradsdorfer Schulklasse Jahrgang 1923/24 mit der Lehrerin Fräulein Prokant. — Eingesandt von Frau Ruth Gill (Ullmann), Moselstr. 19, 2805 Stuhr 1

Zum 60. Geb. am 23. 4. 86 Frau Johanna TROMPKE, geb. Haberland, in DDR-7027 Leipzig, Obere Eichstädtstr. 18

Das Fest der Goldenen Hochzeit feiern am 11. 5. 86 Herr Kurt ABSCHT und Frau Gertrud, geb. Kietze, in 6430 Bad Hersfeld, Benno-Schilde-Str. 6.

Wir gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen alles Gute für die weitere Zukunft.

Das Fest der Silbernen Hochzeit feiern am 23. 4. 86 Herr Walter JEDIES und Frau Gertrud, geb. Überschär, in 2900 Oldenburg, Heiligengeiststr. 18 und

am 6. 5. 86 Herr Gerhard FLIEGNER und Frau Johanna, in 3544 Waldeck, Am Stadtbrunnen.

Wir gratulieren den Jubelpaaren recht herzlich und wünschen allen für die weitere gemeinsame Zukunft alles Gute.

Liebe Leisersdorfer,

ich möchte heute schon auf unser Treffen, welches am 13./14. 9. 1986 wie immer in Dinklage im Hotel „Waldesruh“ stattfindet, aufmerksam machen. Verständigt bitte auch die Heimatfreunde, die die Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten nicht beziehen.

Das Hotel „Waldesruh“ ist zu erreichen über die Hansalinie Osnabrück-Bremen, Ausfahrt Lohne-Dinklage, Weiterfahrt in Richtung Dinklage. Bis zum Hotel „Waldesruh“ sind es dann noch etwa 200 m.

Bis zum Wiedersehen mit heimatlichen Grüßen

Eure Else Hoffmann

Schürmannstr. 10, 2842 Lohne i./O.

LOBENDAU

Zum 79. Geb. am 10. 5. 86 Frau Angelika VETTER, in 1000 Berlin 45, Kommantenmstr. 9/12

Zum 77. Geb. am 26. 4. 86 Frau Frieda KAUSCH, geb. Lange, in DDR-8600 Bautzen, Joh.-R.-Becher-Str. 10

Zum 75. Geb. am 22. 4. 86 Herrn Ernst LINKE, in 2250 Schwesing Post Husum, Schulstr. 1

Zum 72. Geb. am 4. 5. 86 Frau Käthe ZEISKE, in 5992 Nachrodt-Einsal, Bachstr. 17

LUDWIGSDORF

Zum 71. Geb. am 15. 5. 86 Frau Ida THUNS, geb. Stumpe, in 3150 Peine, Rosenhagen 29

Liebe Ludwigsdorfer,

nun ist es soweit; wir können Euch allen die erfreuliche Mitteilung machen, daß unsere Reise in die Heimat am 11. 9. 1986 starten wird. Wir werden sechs bis sieben Tage unterwegs sein.

Das Reise-Unternehmen

Ernst Busche

3056 Rehbürg-Loccum 4

OT Münchhagen

Telefon 0 50 37/35 63

wird die Anmeldungen ab sofort annehmen und alles andere für uns erledigen.

Auch ich möchte Euch alle bitten, mir Eure Anmeldungen mitzuteilen. Gebt diese Nachricht bitte auch an die Heimatfreunde weiter, die die Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten nicht abonniert haben.

Auf eine gemeinsame Heimfahrt freuen wir uns.

Mit heimatlichem Gruß verbleibe ich

Eure Anne-Margret Meißner

Flößergang 6, 3250 Hameln 1

Tel. 0 51 51/6 28 31

MÄRZDORF

Zum 93. Geb. am 12. 5. 86 Frau Marta SCHWITTALA, in DDR-7539 Welzow, Karl-Marx-Str. 29

Zum 90. Geb. am 21. 4. 86 Herrn Felix GRÄN, in DDR-9201 Ullersdorf ü. Freiburg, Olbernhauerstr. 7

Zum 87. Geb. am 29. 4. 86 Herrn Fritz WIRTH, in 3202 Bad Salzdetfurth, Lammetal 46

Zum 73. Geb. am 7. 5. 86 Frau Hedwig PREUSS, geb. Fieber, in 8800 Ansbach, Breslauer Str. 1

Zum 71. Geb. am 15. 5. 86 Frau Klara BIEDERMANN, verw. Burghardt, geb. Steinberg, in 5275 Bergneustadt, Nistenbergstr. 27

Zum 60. Geb. am 8. 5. 86 Frau Käthe HOFFMANN, in 3000 Hannover 91, Fortunastr. 23 b

MICHELSDORFER VORWERKE

Zum 82. Geb. am 21. 4. 86 Frau Katharina Charlotte STENZEL, in 5900 Siegen-Weidenau, Hochstr. 9/1

Zum 81. Geb. am 13. 5. 86 Frau Rose WÖNNEBERGER geb. Stenzel, in 7400 Tübingen, Breslauer Str. 34

Zum 72. Geb. am 3. 5. 86 Frau Martha GÜNTHER, geb. Wirth, in 5983 Balve 8, Helle 14

MODELSDORF

Zum 82. Geb. am 5. 5. 86 Herrn Ernst BUNZEL, in 5600 Wuppertal-Elberfeld, Friesenstr. 22

NEUDORF AM GRÖDITZBERG

Zum 84. Geb. am 20. 5. 86 Frau Gertrud POHL, geb. Schäfer, in 3161 Burgdorf, OT Rethmar, Bergfeld 7

Zum 72. Geb. am 17. 5. 86 Herrn Artur RÖRICH, in DDR-4203 Bad Dörenberg-Süd Nr. 32, Kr. Merseburg

Das Fest der Silbernen Hochzeit feiern am 28. 4. 86 Herr Jochen POHL und seine Ehefrau Erna, geb. Röhrich, in 3163 Sehnde 8, OT Rethmar, Bergfeld 7.

Wir gratulieren recht herzlich und wünschen für den weiteren gemeinsamen Lebensweg alles erdenklich Gute.

NEUDORF AM RENNWEG

Zum 72. Geb. am 15. 4. 86 Frau Marta PISCHKE, geb. Skudlarek, in 5205 St. Augustin 1, Im Rosengarten 16

NEUKIRCH/KATZBACH

Zum 82. Geb. am 3. 5. 86 Frau Elfriede ACHTZEHN geb. Grundmann, in 2104 Hamburg 92, Scheideholzhang 3 d

Zum 79. Geb. am 21. 4. 86 Frau Frieda ZAHN, geb. Schwital, in 5420 Lahnstein, Martin-Luther-Str. 43

NEUWIESEE

Zum 73. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Benno NIXDORF, in DDR-3235 Hötensleben, Fabrikstr. 2

Zum 60. Geb. am 3. 5. 86 Frau Ursel MEYER, in 5927 Erndebrück, Herrenseifen 12

PILGRAMSDORF

Zum 86. Geb. am 27. 4. 86 Herrn Fritz HEIDRICH, in 3470 Hörter 1, Kiefernweg 10

Zum 75. Geb. am 14. 5. 86 Herrn Walter TIRSCHLER, in 3261 Möllenbeck-Hessendorf 4

Zum 71. Geb. am 5. 5. 86 Frau Lydia SCHENK, geb. Weise, in 6200 Wiesbaden-Schierstein, Neckarstr. 7

POHLSWINKEL

Zum 76. Geb. am 23. 4. 86 Frau Gertrud KNOBLICH, geb. Fiebig, Nr. 4, in DDR-8921 Kodersdorf bei Görlitz

Zum 74. Geb. am 13. 5. 86 Herrn Willi FIEBIG, Nr. 4, in 3170 Gifhorn, Limbergstr. 26

PROBSTHAIN

Zum 90. Geb. am 27. 4. 86 Frau Selma ENGELMANN, geb. Hainke, in DDR-8400 Riesa, Maxim-Gorki-Str. 20

Zum 87. Geb. am 15. 5. 86 Herrn Artur BEER, in DDR-8401 Kobeln

Zum 84. Geb. am 30. 4. 86 Herrn Willi FROMMHOLD, in DDR-2621 Vietzen/Mecklenburg

Zum 82. Geb. am 24. 4. 86 Herrn Willi BORRMANN, in 4760 Werl, Franziskaneranger 1

Zum 81. Geb. am 8. 5. 86 Herrn Kurt KONRAD, in 5678 Wermelskirchen, Thomas-Mann-Str. 30

Zum 78. Geb. am 5. 5. 86 Herrn Gotthard ARLT, in 4401 Altenberge/Westf., Krüselstr. 6

Zum 77. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Willi HIELSCHER, in 6443 Berneburg 1, Gründchen 4

Zum 74. Geb. am 28. 4. 86 Frau Anna HOLZAPFEL, geb. Seifert, auch Harpersdorf, in 6450 Hanau/Main, Feuerbachstr. 20

Zum 72. Geb. am 25. 4. 86 Frau Erna BURGHARD, geb. Hellwig, in 8620 Lichtenfels, Jahnstr. 37

Zum 65. Geb. am 2. 5. 86 Herrn Gerhard BÖER, in 3003 Ronnenberg 1, Aternweg 33

Zum 60. Geb. am 13. 5. 86 Frau Elli HERMANN, geb. Thürich, in DDR-4401 Schleitz, Freiheit 19

Zum 55. Geb. am 23. 4. 86 Frau Marianne SEIFERT, geb. Sedlmeier, in 3101 Hambüren 2 über Celle

Zum 50. Geb. am 20. 5. 86 Herrn Siegfried HAHNELT, in 7903 Laichingen, Weberstr. 7

Gedanken an meinen

81. Geburtstag am 14. 2. 1986

Liebe Heimatfreunde, jeder Geburtstag ist ein Meilenstein am Lebenswege, der uns einholt, zuzufucht zum Stillstehen und Sichbesinnen. Wie nötig haben wir ein solches Besinnen in unserer schnelllebigen Zeit? Wir alle, die wir unseren Geburtstag feiern dürfen, stehen dann wieder an solch einem Meilenstein, der uns gerade im Alter viel zu sagen hat. Ist es doch ein weiter Weg, der hinter uns liegt. Welch einen Reichtum von Liebe und Güte unseres Gottes offenbart uns doch solch ein langes Leben! Ist es doch keine Selbstverständlichkeit, daß der Herr uns immer wieder die Tür zu einem neuen Lebensjahr aufschließt und daß er uns in unverwechselbarer Treue die vielen Jahre so gnädig hindurchgetragen hat. Ob es über Höhen oder Tiefen ging, durch helle oder dunkle Tage, er half hindurch, und dankbar müssen wir bekennen: Die Güte des Herrn ist es, dessen wir nicht gewiß sind. Seine Barmherzigkeit hat noch keine Gnade, sondern ist alle Morgen neu, und seine Treue ist groß. Ja, sie ist alle Morgen neu, und deshalb: Gelobt sei der Herr täglich!

Täglich schenkt er uns Licht und Leben und läßt uns seine Güte erfahren. Darum wollen wir auch jeden Morgen die Seiten unserer Seele auf den rechten Ton abstimmen, und dieser Ton heißt Dank. Denn nur einmal blüht die Rose auf, und dann verwelkt sie wieder. Nur einmal gönnt uns das Geschick so jung zu sein auf Erden. Hat man versäumt den Augenblick, jung wird man nicht mehr werden. Ja, wahrhaftig, man war nur einmal jung, darum sollte jeder dieses Leben auskosten.

All denen, welche so nett an meinen Geburtstag an mich gedacht haben, danke ich recht herzlich und wünsche allen eine recht kerngesunde gute Lebenszeit.

Ihre Heimatfreunde

Martin und Margarete Klinke

BERICHTIGUNGEN

In unserer März-Ausgabe gratulierten wir Herrn Manfred MAIDORN zum 50. Geburtstag am 1. 4. 86. Versehentlich wurde eine falsche Anschrift angegeben. Herr Maidorn wohnt in 7574 Meßstetten, Eugenstr. 20.

Die Veröffentlichung zum 77. Geb. am 9. 12. 1985 von Frau Frieda STEINERT, geb. Scholz, in unserer November-Ausgabe 1985 erfolgte irrtümlich, da Frau Steinert bereits verstorben ist.

REICHWALDAU

Zum 84. Geb. am 5. 5. 86 Herrn Oskar FRANKE, in 2359 Kisdorf/Holst., Am Krambek 1

Zum 71. Geb. am 27. 4. 86 Frau Helene RÜFFER, geb. Knobloch, in 5657 Haan/Rhld., Wibbelratherweg 2

Zum 65. Geb. am 3. 5. 86 Frau Herta LIMBERG, geb. Rüffer, in 4990 Lübbecke 2, Stockhausen, Kreuzweg 2

Zum 60. Geb. am 6. 5. 86 Herrn Gottfried HEINRICH (Ehemann von Martha Mescheder), in 3004 Isernhagen 2, Burgwedeler Str. 104

Liebe Reichwaldauer!

Zu unserem 35. Ortstreffen am Himmelfahrtstage lade ich wieder herzlich ein.

Wir treffen uns wie immer in den letzten Jahren in Wellie bei Ilse und Heinrich Hormann.

Ab 10.00 Uhr erwarten wir viele alte und junge Reichwaldauer. Unsere verehrte Frau von Uechtritz wird unter uns sein. Sie sagte mir anlässlich eines Besuches am 16. 3. 1986, daß sie sich sehr auf das Wiedersehen mit ihren Reichwaldauern freue.

Zu diesem 35. Dorftreffen wird auch unsere „Dorfgeschichte“ in Wort und Bild vorliegen. Martin Hübner und ich haben uns Mühe gegeben, um das Bildmaterial aus früheren Zeiten und aus den Jahren nach dem Kriege mit Berichten und Aufzeichnungen zu einem Ganzen zusammenzustellen. Es werden bei unserem Treffen so viele fertige Stücke vorliegen, daß alle, die kommen, auch ein Exemplar davon bekommen können.

An dieser Stelle allen schon einen herzlichen Dank, die durch ihre Erlebnisberichte und ihre Schilderungen dazu beigetragen haben, daß diese Bilder- und Berichtsammlung einen so vollkommenen Rahmen erhalten hat.

Wir können bei Ilse und Heinrich Hormann wieder gut und preiswert essen und die Kaffeetafel wird dann im Mittelpunkt des Nachmittages stehen.

Allen, die an Himmelfahrt den Weg nach Wellie finden — ich hoffe, es sind sehr viele — wünsche ich recht gute Fahrt.

Euer Heinrich Exner

REISICHT

Zum 88. Geb. am 11. 5. 86 Frau Else SCHOLZ geb. Koschig, Nr. 27, in DDR-4350 Bernburg/S., Annenstr. 33

Zum 85. Geb. am 21. 5. 86 Herrn Gerhard HERTWIG, Nr. 87, Sägewerk, in 3093 Gandersbergen, Waldstr. 57

Zum 82. Geb. am 22. 4. 86 Frau Gertrud HERDA geb. Steinkohl, in 5250 Engelskirchen, Auf der Gasse 4

Zum 82. Geb. am 6. 5. 86 Frau Elisabeth HARENDZA, Nr. 4, in 5050 Porz-Wahn, Obere Str. 69

Zum 78. Geb. am 17. 5. 86 Herrn Bruno HÜBNER, Nr. 138, in 2820 Bremen-Lesum, Am Vogelbusch 7

Zum 76. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Walter KUNICK, Nr. 34, in 4704 Herringen ü/Hamm

Zum 73. Geb. am 7. 5. 86 Herrn Erich HERDE, Nr. 79, in 5840 Schwerte/Ruhr, Hagenener Str. 45b

Zum 72. Geb. am 17. 5. 86 Frau Elfriede SCHÖN, Nr. 94, in DDR-4601 Merkwitz Kr. Wittenberg-Lutherstadt

Zum 65. Geb. am 7. 5. 86 Herrn Kurt BÖRNER, Nr. 76, in 8501 Oberasbach, Blütenstr. 6 a

Zum 65. Geb. am 12. 5. 86 Herrn Heinz HÜBNER, Nr. 138, in 3000 Hannover-Döhren, Görlitzer Hof 4

Zum 65. Geb. am 13. 5. 86 Frau Käte LORENZ, geb. Reidelbach, Nr. 33, in 6450 Hannau, Französische Allee 21

Zum 65. Geb. am 14. 5. 86 Frau Elfriede WIEDENHÖFER, geb. Flohr, Nr. 148, in 4040 Norf über Neuß, Mittelstr. 3

Zum 50. Geb. am 23. 4. 86 Herrn Klaus WINKLER, Nr. 41, in 7141 Beihingen, Friedrichstr. 8

BERICHTIGUNGEN

In unserer Februar-Ausgabe gratulierten wir Frau Gertrud MENZEL, DDR-1636 Dahlewitz, und Frau Emma BÖSEL, DDR-5214 Gräfenroda, zum 91. Geburtstag, und Frau Frieda BARTSCH, DDR-4020 Halle, zum 88. Geburtstag. Die Veröffentlichungen erfolgten irrtümlich, da Frau Menzel und Frau Bösel bereits 1978, und Frau Bartsch 1985 verstorben sind.

RIEMBERG

Zum 85. Geb. am 12. 5. 86 Frau Klara ARLT geb. Friedrich, in 3207 Harsum 4, Rewerei Str. 23

RÖVERSDORF

Zum 92. Geb. am 24. 4. 86 Frau Berta ULBRICH, in 3411 Wulften/Harz, Königsberger Str. 9

Zum 90. Geb. am 12. 5. 86 Frau Emma HILBIG, in 3411 Wulften/Harz, Königsberger Str. 9

Zum 70. Geb. am 14. 4. 86 nachträglich Herrn Martin POLST, in 4540 Lengerich, Niggerbowerweg 53

Zum 60. Geb. am 21. 4. 86 Frau Adelheid NUSCHE, geb. Würger, in 4423 Gescher/Westf., Körnerweg 12

Liebe Röversdorfer,

wir haben uns schnell entschlossen, am 31. Mai 1986 in Lengerich zu einem Ortstreffen zusammenzukommen und bitten um rege Beteiligung. Informiert auch Freunde und Bekannte.

Anmeldungen bis zum 10. Mai 1986 bei
Erna und Martin Polst
Niggerbowerweg 53, 4540 Lengerich
Tel. 0 54 81/8 14 63

SAMITZ

Zum 75. Geb. am 26. 4. 86 Frau Helene KNOLL, geb. Fiebig, in 8311 Altfraunhofen, Eulenberg 2

ST. HEDWIGSDORF

Zum 92. Geb. am 25. 4. 86 Herrn Bruno PEUKERT, in 5210 Troisdorf/Spich, Lenaustr. 11

SCHÖNFELD

Zum 87. Geb. am 6. 5. 86 Herrn Willi WEINHOLD, in 3207 Harsum 1, Am Hölzchen

Zum 50. Geb. am 9. 4. 86 nachträglich Herrn Walter THIEHL, in 3204 Nordstemmen, Groß-Escherde, Kurze Str. 3

SCHÖNWALDAU

Zum 90. Geb. am 30. 4. 86 Frau Frieda SCHÄFER, geb. Hentschel, in 4000 Düsseldorf, Kölner Str. 210

Zum 82. Geb. am 14. 5. 86 Frau Klara KLUGE, geb. Pätzold, in DDR-8301 Nentmannsdorf 7, Kr. Pirna/Sachsen

STEINBERG

Zum 78. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Bernhard SCHWARZ, in 2179 Pedingworth 38 NE

TIEFHARTMANNSDORF

Zum 94. Geb. am 30. 4. 86 Herrn Kurt SCHUBERT, auch Kauffung, in 3101 Ummern Krs. Gifhorn, Missloh 2

Zum 86. Geb. am 9. 5. 86 Frau Anna EHRENTAUB geb. Schwedler, in 8502 Zirndorf b. Nürnberg, Lohengrinstr. 11

Zum 85. Geb. am 18. 5. 86 Frau Else LIEBS, geb. Günzel, auch Kauffung, in 3111 Suhlendorf, Mühlenbergstr. 37

Zum 81. Geb. am 14. 5. 86 Frau Martha GEISLER geb. Langer, in 8430 Neumarkt, Stroberstr. 28

Zum 80. Geb. am 6. 5. 86 Frau Charlotte LANGER geb. Preuß (Stellmacher), in 2178 Otterndorf, Nelkenstr. 1

Zum 77. Geb. am 23. 4. 86 Frau Gisela WEIST, geb. Haucke, in 4800 Bielefeld 17, Schwarzwaldstr. 4

Zum 77. Geb. am 29. 4. 86 Herrn Oskar GUMPRECHT (Ratschin), in 3071 Nienburg, Robert-Koch-Str. 1

Zum 75. Geb. am 29. 4. 86 Herrn Heinz BINGEN, in 4800 Bielefeld 1, Nobelstr. 7 c

Zum 75. Geb. am 29. 4. 86 Frau Martha KUNZE geb. Menzel, in 4800 Bielefeld 1, Kopernikusstr. 48

Zum 74. Geb. am 24. 4. 86 Herrn Arthur HAINKE, in 5300 Bonn 1, Saarweg 60

Zum 74. Geb. am 30. 4. 86 Herrn Heinrich EXNER (Ammergut), in 2822 Schwanewede, Schwaneweder Str. 12

Zum 74. Geb. am 2. 5. 86 Frau Klara SCHMIDT geb. Hornig, in 4400 Münster, Hammer Str. 255

Zum 73. Geb. am 4. 5. 86 Herrn Paul SCHWARZER, in 3071 Stöckse 136 Krs. Nienburg

Zum 73. Geb. am 7. 5. 86 Frau Elli MÜCKE geb. Hainke, in 4803 Steinhagen, In der Vossheide 36

Zum 72. Geb. am 13. 5. 86 Frau Martha SELIGER, geb. Geisler, in 5860 Iserlohn, Föhrenweg 3, Am Nußberg

Zum 71. Geb. am 5. 5. 86 Frau Christine SPRINGER, geb. Hellig, in 3000 Hannover 51, Sibeliusweg 13

65. Geb. am 29. 4. 86 Herrn Karl-Heinz SENDLER, in 6492 Sterbfritz-Sammerz, Im Rosengarten 15

Zum 65. Geb. am 7. 5. 86 Herrn Wolfgang WEIST, in DDR-Halle/S., nähere Anschrift unbekannt

Zum 65. Geb. am 10. 5. 86 Herrn Kurt KUTZNER, in 3550 Marburg 1, Mühlenbachweg 6

Zum 60. Geb. am 18. 5. 86 Frau Anneliese MANIG, geb. Aust, in DDR-7543 Lübbenau, Straße der Jugend 6

Zum 55. Geb. am 1. 5. 86 Herrn Hans SCHNEIDER, in 2882 Ovelgönne 1, Popkenhöhe, Popkenhöger Str. 2

Zum 50. Geb. am 11. 5. 86 Herrn Siegfried NIXDORF, auch Hohenliebenthal, in 5970 Plettenberg-Oesterau, Oestertalstr. 43

Zum 50. Geb. am 16. 5. 86 Frau Jutta von FRIELING, geb. Scholz (Tochter von Schröter-Klara, Ratschin), in 1030 Columbia Ave., Merced./Californien USA, 95340

Zum 50. Geb. am 18. 5. 86 Herrn Horst HINKE, in 3100 Celle, Lachtehausen, Finkenherd 11

Das Fest der Silbernen Hochzeit feiern am 15. 4. 86 Herr Helmuth BERGEN und Frau Helga, geb. Kindler, in 3422 Bad Lauterberg 5, Am Mühlengraben 8.

Wir gratulieren herzlich und wünschen für den weiteren gemeinsamen Lebensweg alles erdenklich Gute.

WITTGENDORF

Zum 77. Geb. am 27. 4. 86 Frau Anni TERASA, in 4620 Castrop-Rauxel, Insterburger Str. 22

Zum 73. Geb. am 3. 5. 86 Herrn Erich SCHOLZ, in 4755 Holzwickede, Im Schwarzen Adler 21

Zum 72. Geb. am 12. 4. 86 Herrn Kurt HEINRICH, in 4755 Holzwickede, Karlstr. 7

Zum 60. Geb. am 7. 5. 86 Herrn Gerhard STURM, in 5800 Hagen 7, Feenweg 3

Zum 60. Geb. am 6. 4. 86 Herrn Helmut HÄNDEL, in 5000 Köln 30, Barthelstr. 30

Zum 60. Geb. am 12. 4. 86 Frau Margarete ULRICH, geb. Märkel, in 6567 Opladen, Düsseldorf Str. 63

Zum 50. Geb. am 18. 4. 86 Frau Henny Höft, geb. Grengel, in 4600 Dortmund-Schüren, Hau-erstr. 30

Liebe Wittgendorfer,

an unserem Ortstreffen am 1. 6. 1986 wollen wir daran erinnern, daß ein großer Teil der Wittgendorfer mit dem Güterwagen-Transport vor 40 Jahren in Westdeutschland ankam. Wir bitten alle Wittgendorfer, am Treffen teilzunehmen. Bitte weitersagen. *Euer Heinz Schauer*

WOITSDORF

Zum 60. Geb. am 24. 4. 86 Frau Erika FREMDLING, geb. Bunzel, in 5300 Bonn-Bad Godesberg, Winterstr. 13

WOLFSBORF

Zum 50. Geb. am 24. 4. 86 Frau Gertrud PUMPA, geb. Reiner, in 4800 Bielefeld 1, Lipper Hellweg 227 a



Eine besondere Freude war für Frau Frieda Kunzendorf, daß sie ihren 86. Geburtstag am 12. 4. 1986 mit ihren Kindern Günter Kunzendorf, DDR-Löbau, Äußere Bautzener Str. 41, Margarete Khop, geb. Kunzendorf, DDR-Neusalza-Premberg, Rudolf-Renner-Platz 7, Werner Kunzendorf, DDR-Mittweida-Zschöppichen Nr. 21, die aus der DDR angereist waren, feiern konnte. Frau Kunzendorf wohnt bei der jüngsten Tochter Frau Ursula Deckart, 4350 Recklinghausen, Ringofenstr. 28. — Eingesandt von Herrn Heinz Schauer, 4755 Holzwickede, Hauptstr. 73

† Unsere Toten †

GOLDBERG

BARTSCH, Ernst, 2160 Stade, Steinbeck 18, am 21. 2. 86, 85 Jahre

BOTHUR, Margarete, 8458 Sulzbach-Rosenberg, Konrad-Mayer-Str. 17, am 4. 3. 86, 77 Jahre

KLOSE, Kurt, am 2. 3. 86, und seine Frau Lu-zia, geb. Prill, am 3. 3. 86, in DDR-Hartha Kr. Döbeln

POHL, Willi, Friedrichstr. 12, in 2804 Lilienthal, Jan-Reiners-Weg 22, am 27. 3. 86, 84 Jahre

HAYNAU

GALLE, Hedwig, geb. Pausder, 6752 Winnweiler, am 18. 3. 86, 84 Jahre

SCHÖNAU/KATZBACH

KAHL, Gustav, 4400 Münster, Friedrich-Ebert-Str. 150, am 24. 3. 86, 73 Jahre

ANDER, Kurt, Blücherstr. 7, in 3320 Salzgitter-Bad, Breitestr. 17, am 9. 8. 86, 71 Jahre

BIELAU

DRESCHER, Hermann, 1000 Berlin 61, Ritterstr. 59, am 8. 3. 86, 74 Jahre

GÖLLSCHAU

BLÜMEL, Anna, 2806 Oyten, Dohmstr. 4, am 22. 3. 86, 79 Jahre

HARPERSDORF

WOLF, Hedwig, Feldmühle. Sie wohnte zuletzt bei ihrer Tochter Dora Lamprecht in DDR-3401 Bornum Kr. Zerbst, am 31. 12. 85, 84 Jahre

HOHENDORF

PRESSPRICH, Emma, geb. Scholz, OT Riemberg, in 8756 Kahl/Main, Düsseldorf Str. 10, am 15. 3. 86, 79 Jahre

KAISERSWALDAU

GÜTTIG, Martha, geb. Barscht, 8781 Hetzlos Nr. 48 bei Bad Kissingen, am 9. 3. 86, 95 Jahre

KAUFFUNG

HEIN, Frieda, geb. Tyralla (Ehefrau von Förster Georg Hein), Hauptstr. 28, Obermühle, in 5374 Hellenthal/Eifel, Olefthalstr. 14, am 17. 3. 86, 91 Jahre

WENDE, Ida, geb. Bartsch, Hauptstr. 212 (Bauer Wende), in 4434 Ochtrup, Hinterstr. 12, am 14. 3. 86, 87 Jahre

KLOSS, Martha, Niedergut 7, in DDR-Radebeul, am 25. 3. 86, 91 Jahre

KLEINHELMSDORF

JUNG, Erich, 4800 Bielefeld 1, Wilh.-Augusta-Stift, am 5. 1. 86, 74 Jahre

MÄRZDORF

SCHWABE, Hannchen, 6551 Bad Kreuznach, Stettiner Str. 6, im März 1986, 70 Jahre

TRAUTMANN, Artur, 3320 Salzgitter-Lebenstedt, am 7. 3. 86, 70 Jahre

NEUDORF AM GRÖDITZBERG

POHL, Gerhard, 3163 Sehnde 8, Rethmar, Bergfeld Nord 7, am 12. 8. 85, 81 Jahre

NEUKIRCH/KATZBACH

KAPPICHT, Frieda, geb. Teichler, 2190 Cuxhaven, Herm.-Allmers-Weg 22, am 27. 3. 86, 73 Jahre

PETERSDORF

JUNGNICKEL, Martha, geb. Lauter, 3253 Hess.-Oldendorf 3, Hauptstr. 41, am 28. 2. 86, 79 Jahre

PRAUSNITZ

SCHMIDT, Selma, auch Adelsdorf, in 1000 Berlin 46, Mudrastr. 46, Altenheim, am 14. 2. 86, 85 Jahre

PROBSTHAIN

STEINERT, Herbert, 8460 Schwandorf/Bay., Bachstr. 10, im Juli 1985 im Alter von 75 Jahren verstorben.

REISICHT

BARTSCH, Frieda, DDR-4020 Halle, 1985 im Alter von 87 Jahren verstorben

SULITZE, Richard, Nr. 153, in DDR-7707 Wittichenau, Heskenstr. 70, im Alter von 88 Jahren verstorben

RÖCHLITZ

FRANKE, Frieda, 2841 Holdorf, Ihorst, am 16. 3. 86, 87 Jahre

SCHELLENDORF

ASSIG, Martha, verw. Zobel, geb. Ueberschar. Sie wohnte zuletzt bei der Familie ihrer jüngsten Tochter Erika Pieper, geb. Assig, 4730 Ahlen 4, Weißdornweg 16, am 26. 2. 86, 84 Jahre

TIEFHARTMANNSDORF

LANGER, Erich, 8431 Mühlhausen/Obpf., am 18. 2. 86, 78 Jahre

SCHMIDT, Dorothea, geb. Aust, DDR-9412 Schneeberg 3/Erzgeb., Platz der Jungen Pioniere 3, am 7. 3. 86, 65 Jahre

ÜBERSCHAR

POHL, Manfred, auch Wittgendorf, in 4755 Holzwickede, Hohenleuchtestr. 22, am 15. 3. 86, 57 Jahre

WOLFSBORF

WEISS, Frieda, geb. Jäkel, 4800 Bielefeld 1, Stapelbreite 37, am 17. 3. 86, 75 Jahre

Gesucht wird

Nr. 54

Gesucht wird der Kaufmann Erich Geisler aus Goldberg. Herr Geisler war auch in Liegnitz tätig.

Nachricht erbeten an:

Frau Herta Schumann, geb. Weiß
Stiefelweg 2/F. 319
DDR-7304 Roßwein/Sachsen

Heimattreffen des Kreises Goldberg (Schlesien)



Das diesjährige Treffen findet
am 14./15. Juni 1986
in unserer Patenstadt Sollingen
statt.



Club der jungen Damen aus Hermsdorf. — Eingesandt von Frau Wally Striese, geb. Gutsche †, 5300 Bonn 1, Duisdorf, Am Wesselpütz 4

Kulturgeschichtliche Ausstellung

Die Stiftung Kulturwerk Schlesien bereitet für das Jahr 1987 eine Ausstellung über die Biedermeierzeit in Schlesien vor. Mit dieser kulturgeschichtlichen Ausstellung soll der Versuch unternommen werden, die politische und kulturelle Entwicklung Schlesiens in der Zeit zwischen 1815 und 1848 zu dokumentieren.

Ein ausführlicher Katalog befindet sich in Vorbereitung. Erwünscht sind noch Mitteilungen zu in Privatbesitz befindlichen Gegenständen, d. h. Gemälden, Porzellan, Glas, Schmuck, Trachten und Dokumenten schlesischer Herkunft aus der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Hinweise werden erbeten an die Geschäftsstelle der Stiftung Kulturwerk Schlesien, 8700 Würzburg 11, Kardinal-Döpfner-Platz 1, Telefon 09 31/5 36 96.

Für die vielen Glückwünsche zu meinem
75. GEBURTSTAG
allen Heimatfreunden vielen Dank.

Klara Schreiber
früher Adelsdorf/Schlesien

8582 Bad Berneck
Seniorenheim am Anger, Bahnhofstr. 93

Recht herzlichen Dank für die Glückwünsche und Geschenke zu unserer

GOLDENEN HOCHZEIT.

Frida und Oskar Franke
früher Reichwaldau

2359 Kisdorf, im April 1986

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

MANFRED POHL

* 21. 10. 1928 † 15. 3. 1986

früher Überschar bei Haynau

Er starb nach schwerer Krankheit.

In stiller Trauer:

MARIANNE POHL geb. Tappe
Kinder, Enkelkinder
und Anverwandte

4755 Holzwickede, den 15. März 1986
Hohenleuchtestraße 22

Die Trauerfeier fand am Mittwoch, dem 19. März 1986, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle zu Holzwickede statt. Anschließend erfolgte die Beisetzung.

GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN informieren alle Heimatfreunde!

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau und unserer Tante

FRIEDA HEIN

geb. Tyralla
früher Kauffung

die im Alter von 91 Jahren still und friedlich von uns gegangen ist.

In stiller Trauer:
GEORG HEIN
sowie alle Anverwandten

5374 Hellenthal, den 17. März 1986
Olefallstraße 14

Die feierlichen Exequien wurden gehalten am Montag, dem 24. März 1986, um 14 Uhr in der Pfarrkirche St. Anna zu Hellenthal; anschließend war die Beerdigung auf dem Waldfriedhof.

*Solange deine Kräfte reichten,
warst du zum Schaffen stets bereit.
Nun ruhen deine fleißigen Hände,
wir beugen uns in Dankbarkeit.*

Heute entschlief in den frühen Morgenstunden plötzlich und unerwartet mein lieber Mann, mein guter Vater und Schwiegervater, unser lieber Opa, Bruder, Schwager und Onkel

GUSTAV KAHL

* 6. 8. 1912 † 24. 3. 1986

früher: Schönau Katzbach

In stiller Trauer:

HELENE KAHL geb. Münster
HANNELORE SCHMIDT geb. Kahl
HERBERT SCHMIDT
mit **GÜNTER** und **HEIKE**
und alle Anverwandten

4400 Münster, Friedrich-Ebert-Straße 150

Die Trauerfeier fand statt am Donnerstag, dem 27. 3. 1986, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Lauheide. Anschließend war die Beerdigung.

Rethmar, den 12. März 1986

Heute entschlief nach einem arbeitsreichen Leben, für uns alle unfaßbar, mein lieber Mann, guter Vater, Schwiegervater und unser lieber Großvater

GERHARD POHL

früher Neudorf am Gröditzberg

im 82. Lebensjahr.

In stiller Trauer

GERTRUD POHL geb. Schäfer
JOACHIM POHL
und Frau **ERNA** geb. Röhrich
CLAUS-DIETER und **CLAUDIA**
als Großkinder

Die Beisetzung fand am Dienstag, dem 18. März 1986, um 14.00 Uhr von der Kirche in Rethmar aus statt.

Ruhe sanft!

Plötzlich und für uns alle unfaßbar, entschlief heute sanft und ruhig mein lieber Mann und Vater, unser herzenguter Opa, Uropa, Bruder und Onkel

WILLI POHL

* 2. 12. 1902 † 27. 3. 1986

früher Goldberg/Schles., Friedrichstr. 12

In Dankbarkeit für seine Liebe:

FRIDA POHL geb. Karge
GERDA SEIFERT geb. Pohl
JÜRGEN SEIFERT
mit **ANNA-KATHARINA**
JOACHIM SEIFERT
und Frau **MARICA** geb. Gräbel
mit **INA**
und alle Angehörigen

Lilienthal, Jan-Reiners-Weg 22

Die Trauerfeier fand am Donnerstag, dem 3. April 1986, um 11 Uhr in der Kapelle auf dem Friedhof Lilienthal, Falkenberger Landstraße, statt.

*Obwohl wir Dir die Ruhe gönnen,
so ist voll Trauer unser Herz,
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
war unser allergrößter Schmerz.*

Im Alter von 79 Jahren starb am 28. Februar 1986 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

MARTHA JUNGNIKEL

geb. Lauter

früher Petersdorf b. Haynau

In stiller Trauer

GERHARD KRAUSE
und Frau **HILDEGARD** geb. Jungnickel
MANFRED JUNGNIKEL
und Frau **GUSTI** geb. Wagner
CARL METSCHL
und Frau **HELGA** geb. Jungnickel
sowie alle Angehörigen

3253 Hess.-Oldendorf 3
8000 München, im März 1986

Am Dienstag, dem 18. März 1986, wurde nach kurzer Krankheit von Gott aus diesem Pilgerleben in die ewige Heimat gerufen unsere Tante

Frau HEDWIG GALLE

geb. Pausder

geb. 10. 7. 1901 · früher Haynau, Ring 42

zuletzt wohnhaft in Winnweiler/Pfalz.

PETER-MICHAEL KÖRBER
JOHANNES-GEORG KÖRBER

(Große Domsfreiheit 2, 4500 Osnabrück)

Gott der Herr nahm zu sich in die Ewigkeit unseren lieben Onkel und Schwager

KURT KLOSE

verstorben am 2. März 1986

und unsere liebe Tante, Schwester und Schwägerin

LUZIA KLOSE

geb. Prill

verstorben am 3. März 1986
in Harha Kreis Döbeln (DDR)

früher Goldberg in Schlesien

In stiller Trauer und treuem Gedenken

Die Angehörigen**STATT KARTEN**

*Befiehl dem Herrn Deine Wege
und hoffe auf ihn.
Er wird's wohl machen.*

Nach mit Geduld ertragener Krankheit entschlief meine liebe Schwester, unsere liebe gute Tante

FRIEDA KAPPICHT

geb. Teichler

* 4. 6. 1012 † 27. 3. 1986

früher Neukirch — Goldberg

In stiller Trauer und Dankbarkeit

HELMUT und **EMMA KLUGE**
geb. Teichler

WALTRAUD GÜHRS geb. Kluge
und Familie

2172 Lamstedt a. d. Köven 11

Fahrten nach Goldberg und Liegnitz

11. — 16. 6. 86 20. — 25. 8. 86

Fahrpreis Goldberg 580 DM Liegnitz 610 DM

In diesem Preis sind enthalten: Fahrt mit Schlafsesselbus,
Visagebühren, Hotel mit Halbpension, 2 Ausflüge.
(Keine Nachtfahrt)

Reisedienst Hans Scholz

Lönkerstraße 27, 4720 Beckum, Tel. (0 25 21) 32 58
(früher Striegau)

Waldwinter

von Paul Keller

376 Seiten — Leinen mit Schutzumschlag — DM 32,00

Der Roman „Waldwinter“ ist das Erstlingswerk Paul Keller's.

Die Thematik des Buches ist auch heute wieder hochaktuell: Großstadt- und Zivilisationsmüdigkeit drängen den Romanhelden in die Einsamkeit des romantischen schlesischen Waldwinters.

Durch die ungekünstelte Erzählweise, die Ansprache ewig menschlicher Gefühle wie Liebe und Naturverbundenheit sowie die liebevolle Einbeziehung der schlesischen Landschaft ist das Buch ein Beispiel gelungener Heimatdichtung.

Das Buch „Waldwinter“ ist zu beziehen durch Ihre

GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN

— Abt. Buchversand —

**Familienanzeigen in den
GOLDBERG-HAYNAUER
HEIMATNACHRICHTEN
informieren alle Heimatfreunde**

Schlesien wie es lachte

Eine Sammlung schlesischen Humors
herausgegeben von Albrecht Baehr
mit Zeichnungen von Franz Gregor Vogt

106 Seiten — 11 Zeichnungen — Format 18 x 18 cm
Leinen — DM 19,80

In diesem Buch sind Geschichten und Schwänke, Anekdoten und viele heitere Gedichte zusammengetragen, die ein Bild des schlesischen Menschen erstehen lassen. Dabei sind die bekannten oberschlesischen Typen Antek und Frantek ebenso vertreten wie die berühmten Breslauer Lergen, die Glatzer Natzla und natürlich auch die „von uba druba, wo die große Pilza wachsa“, die vom Riesengebirge.

Viele schlesische Autoren kommen zu Wort, u. a. Joseph von Eichendorff, Robert Sabel, Ernst Schenke, Wilhelm Menzel.

Das Buch „Schlesien wie es lachte“ ist zu beziehen durch Ihre

GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN

— Abt. Buchversand —

Exclusive Bus- und Schiffs- Reisen

Ihre Experten für **Schlesien**
Unsere Erfahrung ist Ihr Erfolg

*Aktuell: Sommerprospekt '86
mit 48 Hotels und 3 Rundreisen*

8 Tage schon für 595,- DM

Prospekte - Beratung - Buchung - Visum

Greif Reisen  **A. Manthey GmbH**

Rübezahlstr. 7 · 5810 Witten · Tel.: 02302/24044 · Telex 8229039

Exc

Polen und UDSSR Nach Pommern bis Masuren Schlesien und Oberschlesien

Gruppen-Reisen in verschiedene Kreisstädte - Rund-Reisen mit Besichtigungen-Sonder-Reisen nach eigenen Wünschen
Wir beraten und organisieren für Sie aus über 14-jähriger Erfahrung.

Prospekte — Beratung — Buchung — Visum

GREIF  **REISEN**

A. Manthey GmbH

Rübezahlstraße 7 · 5810 Witten · Tel. 02302 2 40 44

BUSREISEN NACH SCHLESIEN

Wer möchte noch mitreisen?

vom 12. — 20. 07. 86 / 9 Tage, 8 Übernachtungen

Goldberg, Hotel Pod Baszta HP DM 695,—

Liegnitz, Hotel Caprum HP DM 815,—

Bunzlau, Hotel Piast HP DM 725,—

Preise einschließlich Visum und Riesengebirgsausflug.

Die letzten beiden Übernachtungen finden in Krummhübel/ Riesengebirge, Hotel Skalny, statt.

Fahrt ab Kroppach/Westerwald — Betzdorf — Siegen — Gießen — Alsfeld — Bad Hersfeld — Herleshausen.

Prospekt, Beratung und Anmeldung:

REISEBÜRO HANNA HÖHNE

Eichenweg 16, 5242 Kirchen/Sieg, Tel. (0 27 41) 6 25 03

Nordseetourist-Reisen '86

Reisedauer jeweils 5 — 10 Tage

nach: Altheide, Bad Landek, Breslau, Brieg, Bunzlau, Danzig, Frankenstein, Glatz, Glogau, Goldberg, Grünberg, Hirschberg, Kattowitz, Krummhübel, Kudowa, Landsberg, Langenbielau, Leobschütz, Liegnitz, Neisse, Oppeln, Posen-Allenstein-Stettin, Sagan, Schweidnitz, Schwiebus, Stargard, Stettin, Waldenburg, Wölfelsgrund.

Bitte Prospekt anfordern!

NORDSEETOURIST-REISEN

ALFONS KRAHL

2882 Ovelgönne, Breite Str. 19-21, Tel. 0 44 01 / 8 19 16

(früher Wallisfurth)

Verlag: „Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten“, Postfach 88, 3000 Hannover 68, Telefon 05 11 / 58 12 20. Schriftleitung: Hans-Dietrich Bittkau. — **Erscheinungsweise:** Monatlich 1 x — am 15. — **Anzeigenschluß:** 12 Tage vor Erscheinungsdatum. — **Einsendeschluß:** Für Geburtstage und Familiennachrichten 3 Wochen vor Erscheinen. — **Bestellungen:** Direkt beim Verlag und bei allen Postämtern der Bundesrepublik möglich. — **Bezugspreis:** Jährlich DM 32,— (einschl. Postzustellgebühr und 7 % Mehrwertsteuer), im voraus zu zahlen. **Anzeigenpreise:** Für Geschäftsanzeigen 1-spaltige 1-mm-Anzeige DM 0,85 zuzügl. MWST **Familienanzeigen:** Für die 1-spaltige 1-mm-Zeile DM 0,60 zuzügl. MWST., ausgenommen **Werbemittler**, auf Anfrage. — **Konten:** Postgirokonto: Hannover 499233-300 · Hans-Dietrich Bittkau, Hannover. Druck: Druckerei Bittkau GmbH, 3000 Hannover 61, Eichendorffstraße 2. — **Beiträge**, die mit dem Namen des Verfassers oder seinen Initialen gekennzeichnet sind, stellen die Meinung des Autors, nicht aber die Meinung der Redaktion dar. — **Manuskriptensendungen:** Ohne Rückporto kann eine Rücksendung nicht erfolgen. — Eine Nichteinlösung der Bezugsgebühren bei der Post gilt nicht automatisch als Abbestellung. **Abbestellungen:** Nur halbjährlich im voraus zum 30. Juni bzw. 31. Dezember möglich.